

BUDAPEST

T.

T. p

Magyar Nemzeti Muzeum

BÁCSKA

Helyki kiadó: Novisad, Kralja Petra ul. 30.
 T. u. Telefonszám 21-37, éjjel 20-58. Sörgőnyelme: „Délbácska”
 Novisad. Póstatákarékpénztári csekszámla Zagreb: 46.692.

Novisad, 1929. október 13.
VASÁRNAP

Előfizetési ára: egy hóra 40 din., három hóra 120 din., fél
 évre 240 din., egész évre 480 din. Egyesszám ára hétköznap
 1.50 din., vasárnap 2 din. Külföldön egy hónapra 50 dinár.

Ma délután 2 órakor érkezik Popovics Daka bán Noviszádra, ahol lélekemelő ünnepek keretében fogadja a város polgársága

Megállapították a tisztelgő küldöttségek bemutatkozási sorrendjét

Üdvözöljük a bánt!

Ünnepe lesz ma Noviszádnak, amelyben azonban messze a város határain túl fekvő vidékek, a Duna-bánság egész lakossága is részt fog venni. Ma vonul be székhelyére a Duna-bánság első bánja Ing. Popovics Daka. Történelmi eseménye lesz ez városunknak, amelyhez a királyi kegy juttatta. Most érte el Noviszád az öt méltán és igazán megillető helyet, amikor az ország egyik leggazdagabb és legnagyobb bánságának székhelye lett. Tagadhatatlan tény az, hogy a város fejlődésére beláthatatlan következményekkel fog ez járni. Soha nem remélt felendülés előtt állunk, amelynek hatását a város minden lakosa érezni fogja. Több mint két millió lakosa van a bánságnak, amelynek székhelye Noviszád és ez magában véve is eléggé beszédesen igazolja mindazon reményeket, amelyeket a jövőhöz fűzünk. Csak hála illetheti meg Öfelségét, amiért városunkat tisztelte és jutalmazta meg a bán székhely elhelyezésével.

Fokozza ezt az örömet még az a körülmény is, hogy éppen városunk szülöttét helyezte Öfelsége a Duna-bánság élére. Ing. Popovics Daka személye annyira közel áll hozzánk, városunkhoz, minnyájunkhoz, hogy kinevezése általános és osztatlan megnyugvást keltett.

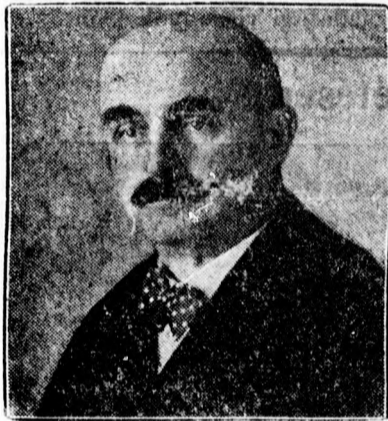
Popovics Daka bán eddigi közéleti szereplése mutatja, hogy olyan puritán, nagy-koncepciójú és minden tekintetben rátermett államférfi került a Duna-bánság élére, aki méltóan fogja betölteni ezt a magas közjogi méltóságot. Nagy munka vár rá, de olyan államférfi, aki rátermett ezen nagy feladatok megoldására. Hiszen már pénteki számunkban közölt nyilatkozatában is olyan nagyvonalú programot adott, aminek megvalósítása hihetetlen mértékben fogja fellendíteni a Duna-bánságot. Minden kérdésnek alapos ismerője és így tudjuk, hogy amit maga elé tűzött azt meg is fogja valósítani. Személyével igazán megfelelő ember került az öt igazán megillető helyre.

Noviszád városának és az egész Duna-bánságnak lakossága éppen ezért fokozott lelkesedéssel készül ma fogadni bánját.

A bán a „Délbácska” munkatársának tett nyilatkozatában kijelentette, hogy előtte minden polgár egyenlő. Ez a nyilatkozat jövődö munkásságának és minnyájunk bizalmának záloga. Az egész lakosság bánja Ing. Popovics Daka, akit egységes ünnepséggel várunk. A bán mai fogadtatása igazolni fogja azt az osztatlan bizalmat és szeretetet, amely az egész bánságban övezi.

Városunk magyar lakossága is dokumentálni kívánja szeretetét és tiszteletét a bán irányában és ezért együttesen fog részt venni a ma délutáni fogadtatáson és az esti faklyámeneten.

A mai fényes ünnepség után komoly és nehéz munka következik, de a mai nap, a bizalom és szeretet megnyilvánulásának napja erőt ad ezen súlyos feladatok elvégzésére.



Popovics Daka, a dunai bánság bánja, mint már jelentettük, ma délután 2 órakor a beográdi gyorsvonattal érkezik Noviszádra. A város polgársága díszes és fényes ünnepségek keretében fogadja a bánt, aki Schönborn gróf pompás négyesfogatán vonul be a városba. A fogadtatáson Noviszád egész polgársága részt vesz, azonkívül a bánság valamennyi hivatalos jellegű intézménye, hatósága, az összes polgármesterek, főszolgabírák, községi képviselőtestületek, az összes hatóságok és intézmények, a hitközségek és a papság képviselői, valamint az egyesületek és a kulturszövetség keretében tömörült intézmények. Az összes noviszádi egyesületek

testületileg jelennek meg a fogadtatáson

A város már tegnap óta ünnepi díszet öltött, a főutvonalakon apró zászlócskák lengnek, az összes magánházakat is az állami lobogó színeivel díszítették fel. Impozáns képet nyújt

a városházától a postaigazgatóságig terjedő utvonal, amelyet valóságos zászlóerdő borít.

Az uccákon az egyesületek és a noviszádi elemi és középiskolák növendékei állnak sorfalat. A városházától a postaigazgatóságig a noviszádi főgimnázium tanulói helyezkednek el, majd a leánygimnázium, a polgári iskolák és az elemi iskolák alkotnak sorfalat.

A városba való bevonulás után a bánt a városháza polgármesteri dísztermébe kísérik, ahol azonnal megkezdődik a tisztelgő küldöttségek fogadtatása. A fogadtatás a végleges megállapodás szerint a következő

sorrendben fog lefolyni.

1. A görög-keleti püspök.
2. A noviszádi hadosztályparancsnok és a katonai hatóságok parancsnokai.
3. A semmitőszék elnöke.
4. A felelővíteli bíróság elnöke, valamint az összes bírósági testületek.
5. A különböző vallásfelekezetek papsága.
6. A pénzügyigazgatóság, postaigazgatóság, építésügyi igazgatóság igazgatói, valamint a tanügyi inspektorátus.
7. Az összes bánsági polgármesterek és főszolgabírák.
8. A középiskolák igazgatói.
9. Tanügyi felügyelő és az elemi iskolák kiküldöttei.
10. A különböző hitközségi testületek kiküldöttei.
11. A Matica Szrpszka vezetősége.
12. Az ügyvédi kamara vezetősége.
13. Közgazdasági intézmények (tőzsde, iparkamara, Kereskedők és Gyáriparosok egyesülete, Szerb földművelőszövetkezet stb.).
14. A kerületi munkásbiztosító pénztár.
15. A munkáskamara küldöttsége.
16. Az iparfelügyelőség vezetősége.
17. A mérnöki kamara vezetősége.
18. Különböző egyesületek, emberbaráti intézmények, nacionalista testületek, a sajtó képviselői stb.

A fogadtatás után a polgárság a Halterre vonul, ahonnan faklyámenet indul a városháza elé a bán üdvözlésére.

Este 8 órakor ünnepi bankett lesz a Szloboda dísztermében.

A rendőrség figyelmezteti a közönséget, hogy a rendőri kordont

kizárólag rendőrségi igazolvánnyal ellátott előkelőségek és a sajtó képviselői léphetik át.

A vasuti állomás peronjára is csak rendőri igazolvánnyal szabad belépni. Mindenki köteles szigorúan alkalmazkodni a rendőrség intézkedéseihez. A rend fenntartását Momirovics Veljko dr. főkapitány személyesen irányítja.

Kihallgatáson jelent meg Öfelségénél Popovics Daka bán

Beográdból jelentik: Öfelsége tegnap délben külön kihallgatáson fogadta Szerbec Dusan a drávai bánság, Popovics Daka, a dunai bánság és Miloszavljevics Ssvetisláv a moravai bánság bánját, valamint Perovics dr., a tengerparti bánság bánhelyettesét.

Noviszád magyar lakosságához!

A dunai bánság első bánja, Ing. Popovics Daka vasárnap délután 2 órakor érkezik meg Noviszádra. Az ünnepélyes fogadtatáson városunk magyar lakossága is részt fog venni. Kérjük magyar polgártársainkat, hogy vasárnap délután 1 órára jöjjenek a Lövöldébe, ahonnan együttesen megyünk az állomásra, a bán fogadtatásához.

Öfelsége a király köszönete az ország hódolatáért

Több kinevezési, áthelyezési és nyugdíjaztatási ukázt irt alá tegnap Öfelsége

Beogradból jelentik: A király kabinetirodája a következő hivatalos közleményt bocsátotta ki: Öfelsége a király a királyság új elnevezéséről és az állam új területi beosztásáról szóló törvény életbeléptetése alkalmával számos hazafias és hódolatteljes ödvözlőtáviratot kapott az ország minden részéből. Öfelsége kabinetirodája ezennel Öfelsége köszönetét fejezi ki a hódolat ilyen nagymérvű megnyilatkozása alkalmából.

Változások a bírói karban

Öfelsége a király tegnap ukázt irt alá, amely számos kinevezést, áthelyezést és nyugdíjazást rendel el a bírói karban. Ugyancsak a közlekedésügyi miniszter előterjesztésére Öfelsége aláírta a vasúti vezérigazgatóság, valamint

a beográdi, szarajevói, zagrebi és

szuboticei vasutigazgatóságok kebleben történt személyi változásokról szóló ukázt

végül a hadügyminiszter előterjesztésére a hadsereg kötelékében számos katonatisztet léptetett élő.

Szkoopljei küldöttség a királynál

Öfelsége a király tegnap Szkooplje városának nagyszámú küldöttségét fogadta, amelyet Mihajlovics Jovan szkoopljei polgár méster vezetett Öfelsége elé. A küldöttség több, a várost érdeklő ügyekben kérte az uralkodó támogatását. Öfelsége csaknem egy óra hosszat elbeszélgetett a küldöttség tagjaival és ez alkalommal élénken érdeklődött az ottani gazdasági viszonyok iránt.

Kép Stresemann temetéséről



A lelkész gyászbeszédet tart Stresemann kriptája előtt. A gyászbeszédet megindulva halgatják Stresemann özvegye és fiai.

A hegyekben havazik

A délszerbiai és szlovéniai hegyes csúcsokat hó borítja — Több helyen farkasokat láttak

A hűvösre fordult október a délszerbiai és szlovéniai hegyekben havazást okozott. Szkoopljei jelentés szerint a Sarplaninán pénteken egész napon át és éjjel is havazott, úgy, hogy a hegyeket hó borítja. Szkoopljében havas eső volt. Kisevőről jelentik, hogy pénteken ott is megindult a havazás a hegyeken. A Peselikbat és Bukovikot ötven centiméteres hó borítja. Ugyancsak havazást jelentettek a Pety, Gyevgyelia és Metohia környéki hegyekből is.

Szlovéniában esütörtökön fordult hűvöse az idő. Az alacsonyabban fekvő ré-

szeken azóta esik, a hegyekben pedig havazik.

Banjalukából jelentik, hogy a resanyi járás több helyen farkasokat láttak. A földművesek hajtóvadászatot indítottak a vadak ellen.

Katvanszki Vidoszava táncintézete

október 14-én, hétfőn a volt Winkle patota nagytermében

megnyitja az új tanfolyamát, kizárólag diákok részére, és esti oktatás 5-7-ig. — Este fel 9-11-ig minden hétfőn, szerdán és pénteken. — Csütörtök és vasárnap Dancing Jazzbanddal. Külön órára beiratkozás és felvilágosítás Ustavka ulica 24. szám alatti i-kasomban

SIEMENS PROTOS

villamos

fűző és fűtőkészülékek

PORSZIVÓK

részletfizetésre

Képviselet:

ALTERNO-RELAIS

villamososztály, Novisad
Tel. 24-14, 24-87

Változékony szeles, aránylag hűvös idő várható, kisebb esőkkel

Tegnap az egész országban csapadékos volt az idő

Északon a depressziók egymást követik. A skandináviai minimum mögött új depresszió jelent meg. Délnyugaton az erős viharok még tartanak, keleten pedig mindenütt süllyedt a légnyomás. Az európai időjárás tulnyomó részben változékony és hűvös, esők csaknem mindenütt voltak. Hazánkban is változékony volt az idő, a hőmérséklet maximuma 15 foknál magasabbra emelkedett.

Változékony, szeles, aránylag hűvös idő várható, kisebb esőkkel.

A beográdi obszervatórium jelentése szerint tegnap reggel 8 órakor a következő hőmérsékletet jegyezték fel az ország egyes városaiban:

Beograd 9, Zagreb 8, Ljubljana 5, Noviszád 10, Vrsac 8, Veliko Gradiste 8, Koviljaca 11, Szarajevo 6, Uzsice 7, Kragujevac 9, Kraljevo 9, Krusevac 9, Vranje 6, Zajecsar 10, Nis 9, Koszovszka Mitrovica 8, Szkooplje 9, Stip 8, Prilep 6, Bród 7, Kotor 15, Mosztár 13, Szplit 13. Az országban csaknem mindenütt esett az eső.

A petrovaradini meteorológiai állomás jelentése szerint az országban felhős, esős idő volt. A hőmérséklet minimuma Koszovszka Mitrovicán 4, maximuma Omisaljón 20 fok volt.

Tulnyomóan felhős idő várható, átmeneti kiderüléssel és gyenge széllel.

Noviszádon tulnyomóan felhős idő várható, átmeneti kiderüléssel. A hőmérséklet 9-18 fok között fog váltakozni.

A csehszlovák kormány elintézettnak tekinti a Párkány-Nána melletti incidenst

Nem lehetett megállapítani a tettesek személyazonosságát

Prágából jelentik: A csehszlovák-magyar határon lefolyt incidenssel kapcsolatban, amely alkalommal magyar pénzügyőrök állítólag lelőttek volna két csehszlovák pénzügyőrt, a csehszlovák kormány sajtóirodája megállapítja, hogy

a tettesek személyazonosságát nem lehetett megállapítani s így a kormány a maga részéről az incidenst elintézettnak tekinti.

Ezzel a nyilatkozattal a nagy port felvert ügy végleg lekerül a napirendről.

Hogyan mentette meg a ceruza az életemet

— Egy karikaturista naplójából —

Írta: Marle Pál

1927 októberében, egy vasárnapon, karikatura-délutánom volt a berlini Künstlerverein Kantstrassei helyiségében. A délután a késő esti órákig húzódott el. Esti 11 óra volt amikor megvacsoráztam. Felálltam s elindultam sétálni minden cél és irány nélkül; sétálni 1—2 órát berlini utcákon, egy egész délutáni munka, dohányfüstös levegő után; micsoda isteni élvezet egy hat órás megfeszített délután után az éjjeli friss levegőt élvezni, — szabadon, gond nélkül, kötelezettség nélkül, oda menni, ahova jól esik, ott bolyongni, ahol tetszik.

Ezzel a tudattal és gondolattal rőttem az utcákat. Végig haladtam a Kurfürstendamm, nagyot kerültem át a Leipzigerplatzon, be a Leipzigerstrasseba s kijutottam a Friedrichstrasséra; szinte akaratlanul és önkénytelenül; haladtam tovább; elhagytam a Königgrätzer, Französischesstrassakat, Unter den Linden, a Bahnhofot és haladtam most már csak előre, nem néztem se jobbra, se balra, elgondolkoztam. Talán már egy jó félórája haladtam, amikor feltűnt, hogy egy teljesen ismeretlen vidéken kóborolok, ismeretlen utcák, ismeretlen házak; szinte nem bántam volna, ha bemehettem volna egy lokálba kicsit felmelegedni, de semerre egy „Conditorei“ (ahogy Berlinben a kávéházat hívják), egy kivilágított lokál, — semmi; az utcák lehetetlenül sötétek, a kapualjakban gyanus alakok, szürke, ölmos ház-tömbök, sehol egy rendőr. Még az ucca nevét sem tudtam elolvasni. Az egész úgy tűnt fel, mint egy álom, egy alvilági kihaltnagyváros, egy pár alakjaival, de semmiképpen sem egy metropolis 1927-ben.

Hosszas keresés után végre találtam egy kivilágított pince-lokált, gondoltam jobb, mint semmi. A lejártnál egy ugynevezett portás fogadott, azt hiszem, inkább díjbirkózó, atléta, semmint portás. Odalent a pipafüsttől alig lehetett valamit látni, — azonban egyet megállapíthattam, hogy gyanusabbnál-gyanusabb alakok, matrózfejek, tipikus nagyvárosi csavargók, perifériákon felnevelkedett alakok domináltak a Társaságot. Egy darab alvilág.

Közvetlen utánam egy elegánsan öltözött ur lépett be; az egész társaságnak a figyelmét magára terelte; látszott mindjárt, hogy egy szegény, eltévedt idegen, aki époly véletlenül vetődött ide mint jómagam. Egy pohár sört rendelt; alig, hogy megkapta odalépett az asztalához egy matróz, minden további nélkül beleköpött a sörébe; ez olyan hirtelen jött, hogy az idegen nem is tudott szóhoz jutni; a lokálban oly hatalmas nevetés tört ki, szinte megremegett a falakat; most láttam csak, hogy az egész mulató, gazdától vendégtől kezdve egy társaság. Idegenek csak ketten voltunk. Vidéki barátunk kérdőre akarta vonni épen erkölcsi támadóját, amikor egy másik, hasonló alak odalépett hozzá s jobbról-balról hatalmas pofont mért le, persze minden magyarázkodás nélkül, az egész társaság nagy röhöje mellett; ezután megfogták vagy három és kitéssékelték; egy előnye meg volt azonban, hogy fizetnie sem kellett; amint rájöttem, az idegen arca nem tetszett a társaságnak, fogták és egyszerűen kidobták.

Képzeltető az én lelki állapotom ezek után; most jövök én, — gondoltam. Egy szerencsém, hogy szerényebben voltam öltözve. Amikor kérdésekre azt feleltem, hogy karikaturista-festőművész vagyok, nem hitték el, gondolták talán, hogy valami rendőr, detektív, vagy hasonló vagyok incognitóban. Meg kellett őket győznöm, elkezdtem a rajzolást; persze nem madonnákat, sem szentképeket, hanem a legvadabb karikatúrákat. Ha megnyerik a rajzok tetszésüket — gondoltam — sikerül talán ép bőrrel menekülöm. Számításom nem esalt; én rajzoltam, ők nevettek. Tény

A SZAPPANFOGYASZTÁS



A NEMZETEK
KULTURFOKMÉRŐJE!

Liebig, a híres vegyésznek fenti megállapítása, ma nagyobb jelentőséggel bír, mint bármikor. — A szappan nélkülözhetetlen feltétel az egészség és jólét fentartása, valamint eredmények elérésére. Csakis jóminőségű szavatoltan tiszta színszappant használjunk. Legajánlatosabb a 80 év óta, az összes kulturállamokban fogalommá vált

SZARVAS VÉDJEJYŰ
SCHICHT SZAPPAN

az, hogy megnyertem szimpátiájukat; mindenestre szerettem volna már magam odakünn látni ép bőrrel. Csak úgy futtam a rajzokat; amikor egy rajzot, amelyen a „schupo“-t gunyoltam, — befejeztem, olyan tetszést arattam vele, hogy elhalmoztak cigarettákkal, szivarokkal, enni-inni hoztak, — megmenekültem. Egy csomó rajz után, bejelentettem távozásomat, azzal az ürüggyel, hogy roppant fáj a fejem, kimegyek egy kicsit a friss levegőre s 10—15 perc múlva visszajövök; alig akartak engedni.

Kint az uccán egy nagyot lélegzettem; hát ismét szabad vagyok, anélkül, hogy megpofoztak volna, orr-bordatörés nélkül. Futottam, hogy kiérjek az ucca kereszteszűdéshez; ott gyufát gyújtottam és megnéztem az uccát: „Linienstrasse”. Most már mindent tudtam. Én nemcsak Berlin, hanem talán egész közép-európa legvadabb lebujaiban voltam, ahová örökös bűnözők, zsebmetszők, betörők, gyilkosok járnak; más nem; csak ők és a rendőrség; ezek irtóznak a Linienkellerben razziázni, mert a legelső, hogy a vendégek közül valamelyik leüti a vilányt s a sötétségben „nem terhel senkit felelősség!” Ott az egész negyedben semerre rendőrnek híre hamva sincs, ez a lokál quasi egy egérfogó, ellenben ha valami betörés vagy gyilkosság történik Berlinben vagy a környékén, akkor a rendőrség, pár száz, esetleg ezer is körül fogják az egész negyedet s a legvalószínűbb, hogy itt megtűlálják a tettest; ez a híres berlini Norden.

A See-strasse sarkán találtam az első rendőrt. Amikor elbeszéltem neki a történetet, jót nevetve, hozzátette, hogy hálát adhatok, hogy ép bőrrel megmenekültem; ez igazán ritkán szokott előfordulni.

Hát tényleg hálát adtam annak a kis darab ceruzának és papírnak, ami tényleg megmentett. Ez volt az első és azt hiszem egyelőre talán mondhatni utolsó esetem is, hogy a ceruzám mentett meg egy ily szituációban.

Novisadon ilyesmi nem történik majd velem, legelőször is azért, mert itt nincs Linienkeller; de karikatura-fejket találok (hál' Isten) itt is eleget; beszélnem erről azonban nem szabad, csak rajzolni. Most, hogy meg vagyok a száz novisadi fejjel, ilyenkor tapasztalja csak az ember, hogy az emberiségnek a 95%-a kész karikatura, pláne egy karikaturistának a szemüvegén keresztül. No de ne vágjunk a rud elé, meglátjuk a kiállításon.

Lázálom.

Ölelt, csókolt, elment — itthagytott
Sirok, szenvedek, szívem megfagyott.
Tavasz jön a télre, virág és madárka,
Folyondár felszökik dísznek a fejfámra.

Karátsonyi Rózsa.

Rendkívül szigorú intézkedéseket fogantatosít a noviszádi rendőrség az árdrágítók ellen

Megrendszerik a kispiai árusokat s megállapítják a hus árát — A vendéglőkben és kávéházakban legfeljebb 50 parát számíthatnak egy darab kenyérért — A rendőrség szigorúan ellenőrzi a piacokat

A noviszádi rendőrség tegnap a következő értesítést adta ki: Miután az utóbbi időben ismételt számos panasszal fordultak a rendőrséghez a noviszádi élelmiszerpiacon tapasztalt árdrágítás miatt s erre vonatkozólag több feljelentés érkezett a főispáni hivatalhoz is, a főispán utasította a noviszádi rendőrséget, hogy

a legszigorubb intézkedéseket fogantatosítsa az árdrágítók ellen.

A noviszádi főkapitányság illetékes ügyosztálya a napokban kezdte meg ellenőrző útját a temerini uti nagy piacon s ez alkalommal elsősorban a termelők cikkeinek az árát állapította meg, majd ugyanakkor összehasonlította a nagybani árakat a kispiai árakkal.

A rendőrség megállapította, hogy a kispiai árak aránytalanul sokkal magasabbak, mint amennyit ezt a tisztességes kereskedői haszon megengedi.

A hatósági ellenőrzés eredménye alapján a rendőrség

30 feljelentést tett az illetékes bírósághoz árdrágítás miatt.

Megállapítást nyert, hogy az árdrágítás főleg a zöldség és gyümölcs piacon szembevetendő s hogy a kispiai árusok sok esetben 200 és 300 százalékkal drágábban számították az árut a nagybani áránál. Miután ez a cselekmény az árdrágítási törvénybe ütközik, a rendőrség minden egyes esetben feljelentéssel fordult a járásbíróhoz az árdrágítók ellen.

A rendőrség azonban nem áll meg a megkezdett úton, hanem a legnagyobb eréllyel tovább folytatja a piacok és a közszükségleti cikkek árának ellenőrzését.

A zöldség és gyümölcs piac után a rendőrség az állatpiacot fogja ellenőrizni s ez alkalommal

megállapítja a husárakat is, melyeknek kiszabását a marha élősúlyának arától tesz függővé.

A rendőrség figyelmezteti továbbá a közszükségleti cikkek árusításával foglalkozó kereskedőket, hogy az árdrágítási törvény értelmében minden egyes cikk árát

feltűnő helyen ki kell füg-

geszteni.

Aki nem alkalmazkodik a rendőrség intézkedéséhez, a legszigorubb büntetésben részesül.

Ugyancsak súlyos büntetésben

hat hónapig terjedő elzárással és 50.000 dinárig terjedő pénzbírsággal — részesülnek azok, akik az árdrágítási törvény kijátszásával az eladásra kerülő élelmickek adagjait leszállítják.

Ez az intézkedés elsősorban a vendéglőkre, kávéházakra és éttermekre vonatkozik. A vendéglőkben

egy darab kenyér ára legfeljebb 50 para lehet,

aki többet számít, vagy a kenyéradagot leszállítja, ugyancsak hat hónapig terjedő elzárással és 50.000 dinárig terjedő pénzbírsággal büntetettik. Az árdrágítási törvény intenciója az, hogy a kenyér nem lehet a rezsiköltség kalkulációjának alapja. Miután a fehér kenyér kilója 3—3.50 dinár, a rendőrség nem tűrheti, hogy a vendéglőkben, kávéházakban és éttermekben 1 dinárt számítanak a kenyér darabjéért, ahogy ez eddig történt.

Az árdrágítás letöréséről szóló törvény értelmében közszükségleti cikkek tekintendők az élelmiszereken kívül a ruha, cipő, fűtőanyag, világítás és szappan, valamint ezeknek előállítására szükséges nyersanyag.

Szigoru büntetésben részesülnek azok is, akik hamis mérlegeket használnak vagy rosszul mérik az árut, továbbá azok,

akik lánckereskedelmet folytatnak.

Nem engedhető meg, hogy az áru három-négy kézen keresztül kerüljön árusításra.

A megengedett kereskedői haszon maximuma nem haladhatja meg a 25 százalékot.

A rendőrség végül figyelmezteti a közszükségleti cikkek árusításával foglalkozó összes kereskedőket, hogy a cikkek árát a kirakatokban is feltűnő helyen jelöljék meg. Minden erre vonatkozó mulasztást a legszigorubb büntetésben megbüntetnek.

Uj keresetforrások a török nők részére

A török kereskedő világnak újabb szenzációja van, amely ezúttal is Kemal pasának Törökország modernizálását célzó rendeleteivel hozható összefüggésbe. A latin betűnek törvényessé nyilvánítása után természetesen, hogy új latin betűs írógépek váltak szükségessé. A napokban több, mint három ezer latin betűs írógép érkezett Törökországba, amelyeknek kezelésére ugyanannyi török nő válik szükségessé. Eddig ugyanis a török kereskedelmi vállalatok legnagyobb részt a szomszédos nyugati államokból alkalmazták hivatalnoknőket, akik közül legtöbb a görög és albán nők sorából került ki, kik nemcsak, hogy régebben felszaba-

dultak a mohamedán vallás korlátai alól, de emellett a francia és angol nyelvben is sokkal jártasabbak törökországi nőtestvéreiknél. A fiatal török nők arcáról csakhamar le fog hullni a fátyol, hogy helyet foglaljanak a hivatalok asztalainál. Ez egyúttal kenyérkereseti hárcot is jelent az írógépkezelésben jártasabb és nagyobb idegen nyelvismerettel rendelkező görög és albán nőkkel szemben. A török nőknek ezen hárcát az idegen munkaerővel szemben a hatalmas török kormány is elő fogja segíteni. Angóra pl. azt követeli, hogy a törökországi munkaerő száz százalékban török állampolgárok közül kerüljön ki. Külön törvény kötelezi a török kereskedelmi vállalatokat a hazai hivatalnokok alkalmazására.

Most a legfontosabb hogy kellő számú török kisasszonyt találjanak az irás legmo-

Az Ön világosszinü cipői olyanok lesznek mint az ujak, ha a Brauns



Vilbra

bőrfestékekkel újra befesti

Aktatáskák, bőrdöndők, bőrszékák stb. szintén olyanok lesznek, mint az ujak. Kapható minden festéküzlet-börkereskedés- és drogeriában

Festékgyár

Vilim Brauns, Celie

dernebb eszközeinek kezelésére, ami figyelembe véve Kemal pasa kijelentését, amely szerint a törökországi alfabeták száma nem éri el a tíz százalékot, nem is lesz nagyon nehéz.

Nagyon hosszú életűek a jó borivó bolgárok

Dr. Kyril Popov a bulgáriai állami statisztikai hivatal főnöke azt a kijelentést tette, hogy a Matusálemek hazája Bulgária és Spanyolország.

A bolgárok a leghosszabb életű emberek a földön a legújabb adatok szerint. A kis bolgár királyságnak, amelynek kevesebb lakosa van, mint Newyork Citynek, száz éven felüli lakosa 3.139 van. Dr. Popov szerint a gond nélkülű élet, jókedv és nyugalom okozzák a bolgárok hosszú életét.

A hosszúéletűek dolgában Spanyolország a legerősebb ellenfele Bulgáriának, ahol száz éven felüli ember 355 él, akik közül 258 nő.

Dr. Popov rámutatott arra a tényre, hogy Bulgáriában nagyon kevés orvos van s így a parasztok csak saját jó egészségükre számíthatnak. A statisztikus szerint nem annyira orvosi segítség, mint inkább erős szervezet az oka annak a ténynek, hogy oly sok száz éven felüli bolgár él. A kutatás kimutatja, hogy a 3.139 száz éven felüli ember közül csak 14 részesült orvosi kezelésben. Étkezésük többnyire zöldségből, tejtermékekből és gyümölcsökből áll.

Dr. Popov más országok hosszú életű embereit is tanulmányozta. A világ legöregebb embere az angórai Fatma Hamen, aki aki a 160. évét töltötte be a tavasszal és legidősebb leánya 90 éves korában halt meg.

Utána következett a konstantinápolyi Zaró Aga, aki nemrégén halt meg 145 éves korában. Zaró, aki harmadik Selim szultánnak volt testőre 1812-ben, már kilenc feliséget temetett el és tízedszer is megnősült de ez az asszony már öt temette el.

Popov még felsorol egy egész sereg különböző országokban élő Matuzsálemet és az lepi meg legjobban hogy ezek a száz évet jóval túlhaladt emberek azt mondják, hogy egész életükben borivók voltak.

Hitvesi emlékezés.

Háziasszony: Uraságod mindig olyan örült lármát csap, ha becsipve jön haza. Ezt én nem tűrhetem, ez a szívemre megy, — mindig a megboldogult férjem jut az eszembe. (Meggendorfer Blaetter.)

2100 hold területtel és 5113 lakóssal növekszik Noviszád Petrovaradin csatlakozásával

A királyi törvény a Hivatalos Lap tegnapi számában jelent meg

Petrovaradin városának Noviszáddal való csatlakozásáról szóló királyi törvény a Hivatalos Lap tegnapi számában jelent meg. A kétszakaszos törvény szövege a következő:

Első szakasz: Petrovaradin város egyesül Noviszád városával egy közigazgatási területté és egy községé, amelynek ezentul neve a következő: „Opstina grada Novog Sada”. (Noviszád városa)

Második szakasz: Jelen törvény a Hivatalos Lapban való megjelenése után lép életbe. Megbizzuk belügyminiszterünket, a törvény kihirdetésével való kapcsolatban intézkedjék annak végrehajtásáról és utasítsa a hatóságokat a törvény végrehajtása iránt.

Alekszandar s. k.

Zsivkovics Petar s. k.

a minisztertanács elnöke, belügyminiszter, hadosztálytanácsnok, őfelsége a király tb. hadsegéde

Őfelsége a királyi törvény értelmében tehát Petrovaradin városa egyesül Noviszád városával és közös neve „Opstina grada Novog Sada”.

Az egyesülés következtében

Noviszád városa 5113 lakóssal és 2100 hold területtel növekszik

Történelmi kutatások alapján Petrovaradin városa nevét Petur bántól, Gertrud királyné gyilkosától kapta. Vannak mondák amelyek Péter remetétől vagy Amiens Pétertől származtatják a várat. Egyetlen okirat sem bizonyítja azonban azok hitelességét, valószínű tehát, hogy a halászó Péter remetéről szóló monda a képzelet szüleménye.

Petrovaradin nevét először IV. Béla magyar király oklevelében olvassuk. Az uradalom, amelyen Petur bán palotája volt, Peturwaradnak nevezték. Peturwarad a Duna innenső partján, a bácskai oldalon feküdt, vagyis Petrovaradint a mai Noviszád határában, Szajlovo, Szöreg és Csenej közt a Duna partján kell keresnünk.

A későbbi idők folyamán Péterváradnak Váradnak, Ó-Péterváradjának is nevezték Petrovaradint, de legjellemzőbb neve a mohácsi vész előtt Vásáros-Várad, amely elnevezés a falunak XIII. és XVI. század közötti szereplését legszembetűnőbben illusztrálja.

Itt állott tehát a mai Noviszád területén Péternek, Töre fiának földvára. De multak az évek, a lakatlan földvár pusztulásnak indult. Odon falai között dunai révések tanyáztak. Vele szemben a Fruska-gora dunaháti ormán sziklavárat építettek, arra azután átszállott a Pétervárad név, emez itt a parton Ó-Péterváradja lett, míg nem az idők végképpen elmosták emlékét.

A petrovaradini erőd valószínűleg 1247. után 1252-ig épült fel. A belakuti ciszterciák építették fel a pápa 1247-iki levelének iniciatívijára és a király unszolására. Kétségtelen és ezt történelmi kutforrások igazolják, hogy 1351-ben a vár a szerémi hegy csúcsán állott. A vár felett a kegyuri jogot a pétervárad apátság gyakorolta.

1526. július 27-én Szulejman szultán két százezer főnyi hadseregével elfoglalta Petrovaradint, amelyet Alapics hősiességgel védett. A vár azután török kézbe került és csak 1687-ben foglalta vissza Miksa Emánuel magyar nagyherceg.

Petrovaradin a későbbi idők folyamán is sokat szerepel a történelemben. Amikor Szulejman 1529-ben bécsi hadjáratából visszajövet Noviszád helyén pihenőt tartott, Vásáros-Várad helyén már pusztaság volt. A padisah a Petrovaradin előtt épített hídondon átkelve, a vár közelében szállt meg.

1690-ben épült fel Noviszád s 1693-ban építették fel egy régi török mecsetből a Mária Schnee-i templomot.

Savoyai Jenő herceg 1695-ben újra meg-

erősítette a petrovaradini várat, a Duna balpartján pedig a hidsáncokat építette fel. 1716-ban a török hadsereg ismét megtámadta Petrovaradint, Savoyai Jenő herceg azonban 65.000 főnyi hadseregével döntő győzelmet aratott a törökök felett, akiket azután Beograd mellett teljesen megsemmisített.

Petrovaradin külvárosai a Ludwigsthal és Rochusthal 1718-ban épültek. A következő évtizedekben a várat ismét kiépítették és megerősítették.

1793-ban borzalmas kolera járvány pusztított Petrovaradinban, amely a lakosságot valósággal megtizedelte. Petrovaradinban született Jelacsics Iván báró, az első horvát bán, akinek a szülőháza még most is fennáll. A későbbi idők folyamán Petrovaradin a magyarok, majd ismét az osztrákok kezébe került. A háború után nagy fellendülésnek indult Petrovaradin, amely most Noviszáddal való csatlakozásával szebb és jobb jövő elé néz.

Ötvenezer dinár értékű ékszert lopott egy vakmerő tolvaj világos nappal Petrovaradinban

A lakásba besurranó tolvaj a szekrényből vitte el az ékszereket

Vakmerő és eddig még felderítetlen ékszerlopást követett el pénteken délután egy eddig még ismeretlen egyén Petrovaradinban Helleisz Iván lakásán.

Helleisz Ivánné pénteken délután négy órakor a szalonban levő szekrényből ki akart venni fehérneműt, de az ajtót nem tudta kinyitni, mert be volt zárva. Amikor jobban szemügyre vette a lakatot észrevette, hogy egy kulcs van betörve. Ez a körülmény nagyon nyugtalanította és azonnal lakatot hivatott, aki kinyitotta a szekrényt.

Helleisz Ivánné rögtön az ékszeres dobozt kereste és amikor kivette a szekrényből, megdöbbenve látta, hogy az teljesen üres. Most már nyilvánvaló volt, hogy tolvaj járt a lakásban, aki Helleiszék minden

ékszerét elvitte.

Az ellopott ékszerek értéke meghaladja az ötvenezer dinárt.

A tolvaj négy briliáns gyűrűt, egy nyakéket, egy briliáns brost és több más értékes darabot vitt magával.

Helleiszné a lopás megállapítása után azonnal a rendőrségre sietett, ahol megtette a feljelentést. A rendőrség azonnal megindította a nyomozást és megállapította, hogy a tolvaj pénteken délután, amikor senki sem volt a lakásban a hátsó kapun át besurran a házba és ugyanígy távozott is.

A petrovaradini rendőrség most nagy apparátussal keresi a vakmerő besurranó tolvajt.

A román régenstanács továbbra is biztosította bizalmáról a Maniu kormányt

Bukarestből jelentik: Maniu román miniszterelnök tegnap kihallgatáson jelent meg a régenstanács előtt és tekintettel arra a körülményre, hogy a régenstanácsba új tagot választottak, felajánlotta a kabinet lemondását.

A régenstanács tagjai kijelentették a miniszterelnöknek, hogy a kormány továbbra is bírja bizalmukat és nem fogadják el a kormány felajánlott lemondását. A parlament november 15-én kezdi meg munkáját.

— Felborult egy tengeri bárka, harminc ember a vízbe fulladt. Newyorkból jelentik: A Veracruz államhoz tartozó Tlapocoyamból jelentik, hogy tegnap a háborgó tengeren felborult egy bárka és a bennülők közül harminc ember a vízbe fulladt.

Az általános békekongresszus kívánatosnak tartja az európai államok politikai és gazdasági unióját

Delphiből jelentik: Az általános békekongresszus pénteken tartotta az Antik Színházban záróülését, amelyen tizenhét ország delegátusai vettek részt.

A kongresszus határozati javaslatában annak a kívánásának adott kifejezést, hogy valamennyi állam, amelynek területén kisebbségek élnek, aláírja azokat a kisebbségre vonatkozó szerződéseket, amelyek a Népszövetség égisze alatt jöttek létre, továbbá, hogy a többségek és kisebbségek körében propaganda induljon meg a harmonikus együttműködés érdekében.

Egy másik határozati javaslatában a kongresszus kívánatosnak tartja az európai államok politikai és gazdasági unióját.

APOLLO

október

14 és 15

Egy kis előleg az üdvösségre

Egy kis ördög vig kalendria sikerült felvonásban
Főszerepben DINA GRALLA és RÁDAI IMRE
Vidám történet a selyemhárisnyáról, a csókról és az éjjelutáni szórakozásról



Nem is hinné az ember

milyen veszedelmes dolog a csök. Már tisztán egészségi szempontból is. Egy francia tudós, mint olvassuk megállapította a legutóbb, hogy bizonyos körülmények között egyetlen csökkel négyezer, betegséget okozó bacillust lehet átültetni embertársunkra. Alig tette közzé a francia tudós ezeket az adatokat az egyik párisi orvosi folyóiratban, máris akadt egy amerikai bakteriologus, aki még hajmeresztőbb bacillustömegekről tudósít.

Ezek a bacillustömegek a fehérenemű tanyáznak, ami azután minden embert kellemetlenül érinthet, mert hiszen csökölözni nem mindenki és nem mindenkor szokott, ellenben fehéreneműt mindannyian állandóan viselünk.

A bakteriologus közlése az amerikai orvosok társaságának hivatalos lapjában jelent meg, tehát nyilvánvalóan komolyan kell venniük. Az itt közölt számítások szerint az első fehérenemű minden négyzethüvelyknyi területén, még ha frissen mosott is, legalább ezer baktérium és Lacillus tartózkodik. Egy heti viselés után egy négyzethüvelyknyi területen nem kevesebb mint tízmillió baktériumot találunk. Hátborzongató számok ezek még akkor is, ha napjában, vagy két-naponként változtatjuk a fehéreneműt. Az amerikai tudós azonban eléggé humánus, mert mindjárt megjegyzi, hogy ezek között a faktériumok között csak kevés olyan van, amely ártalmas az egészségre. Milliós területek tehát nyugodtan hordhatjuk tovább.

1929. október 13. Vasárnap

Rom. kat.: Ede. Protestáns: Kálmán. Gör. kel. (szep. 30) Gergely. A nap kel 5 óra 58 perckor, nyugszik 5 órakor.

— **Öfelsége válasza a kézműáru kereskedők üdvözlő táviratára.** A kézműáru nagykereskedők noviszádi kongresszusa üdvözlő táviratot intézett Öfelségéhez. Az udvarnagyi hivataltól tegnap érkezett meg a válasz Miroszavljevics Lázához, a kongresszus elnökéhez. A táviratban, Jettics Bosko udvari miniszter Öfelsége rendeletére megköszöni a kongresszus részéről intézett üdvözlő táviratot.

— **Zsivkovics Petar miniszterelnök a moravai bánóságba utazott.** Beográdból jelentik: Zsivkovics Petar miniszterelnök pénteken este a moravai bánóságba utazott ellenőrző utra. A miniszterelnök este 6 óra 30 perckor Paracsinba és Zajecsarba utazott, ahol a nép nagy lelkesedéssel fogadta. Innen Luká-ba hajtatott a miniszterelnök, ahol Sztakics Miloje polgármester részletesen beszámolt a községi viszonyokról. Lukából Boljevaca folyttatta útját a kormányelnök, ahova tegnap reggel 8 óra 10 perckor érkezett. Boljeváccon megtekintette a község-házát, a községi fogdát, ahol a foglyok el látása iránt érdeklődött, majd a község ügyei iránt érdeklődött. Boljevác után a moravai bánóság többi községeit is meglátogatta a miniszterelnök.

— **Kinevezések a birói karban.** Öfelsége a király Bozsics Milan a valjevoi törvényszék bíróját a szubotici törvényszék elnökévé nevezte ki, Jovanovics Gyura a zenici fegyház igazgatóját törvényszéki bírónak a noviszádi törvényszékhez helyezte át.

— **Házasság.** Kedden, e hó 15-én Rics János, az odzaci kendergyár cégigazgatója oltárhoz vezeti Kraus Évit (Odzaci). Az esküvő az ottani rom. kat. templomban fog megtartatni.

— **Mindenki nyer, aki butorszükségletét olcsón és jó minőségben szerzi be** Hemler butorüzletében, Noviszád, Safarikova ulica 30. szám.

Noviszád magyar népéhez!

Felhívjuk Noviszád magyar lakosságát, hogy a ma esti fáklyásmeneten, melyet Noviszád polgársága rendez, mindenki kivétel nélkül vegyen részt, hogy ezzel is dokumentálja szeretetét és ragaszkodását a bánnal szemben. Gyülekezés délután fél hat órakor a Haltéren, ahonnan a fáklyásmenet a városháza elé vonul.

— A noviszádi őszi löversenyekről, valamint egész sereg bel- és külföldi eseményről közöl érdekes és friss riportképet a Képes Vasárnap legújabb száma. Részletes rádiórovatot, folytatós kalandorregény stb., egészítik ki a mindenképpen értékes lapot. Ára öt dinár. Kapható mindenütt.

Tüzkár Karavukovón. Odzsaciról jelentik: Hirschfeld Ilija karavukovói vendéglős házában tűz ütött ki. Hirschfeld eselédlnya vette észre a tüzet; amikor a hátulsó udvarban dolgozkodott a fészér alatt nagyobb mennyiségű kender volt felhalmozva, mely eddig meg nem állapított módon tüzet fogott; mire Hirschfeldék a helyszínre értek, hogy a tüzet lokalizálják 3.000 Din. értékű kender már a tűz martalékává esett. A kender szerencsére biztosítva volt.

Tüzifa - Stamler

Novisad, gázgyárnál. Telefon 23-56

Hány automobil van Romániában. A rossz gazdasági viszonyok ellenére Romániában azu többi időben emelkedett az automobilok száma. A legutolsó statisztika szerint Romániában 22.295 automobil van, melyből a legnagyobb százalék Bukarestre esik. Egy év alatt Bukarestben az autók száma 12 ezerre emelkedett, ami rekordot jelent, mert 1927-ben 6.400-zal és csak 1926-ban 2.170-nel emelkedett az automobilok száma. S ha egy autóra átlag 250.000 leit (körülbelül 80.000 din.) számítunk akkor Bukarestben 1928-ban majdnem 3 milliárd leit költöttek új autókra.

— **Tuka dr.-t óvadék ellenében sem helyezik szabadlábra.** Prágából jelentik: A Narodni Listi értesülése szerint Tuka Béla dr. védője 300.000 cseh korona biztosítékot ajánlott fel Tuka dr. szabadlábrahelyezése esetére. A törvényszék elutasító határozatát, a tábla tegnap jóváhagyta és kimondotta, hogy Tuka dr. jogerős ítéletig vizsgálati fogságban marad.

KÖSZÖNÖM!

Nem kérek mást, csak valódi
POPOVIĆ féle **DESZÁNKA KRÉMET!**

Huszonötlet több tagozat van a bácskai elemi iskolákban mint az elmúlt iskolai évben. Szomborból jelentik. Értesülésünk szerint az elemi iskolákba beiratkozott tanulók növekvő száma szükségessé tette egyes elemi iskolákban új tagozatok felállítását. Sajnos a magyar tagozatok száma ezen intézkedés folytán nem szaporodott, bár Telecskán az idén felállítottak új magyar tagozatot, de ezzel szemben a sztanisicsi elemi iskola magyar tagozata megszűnt. Hasonlóképp megszűnt a szerb tagozat N. Sövény. Felállítottak az idei tanévben 13 szerb, 10 német, 2 szlovák tagozatot s egy egészen új elemi iskolát.

Az adó csökkentése Franciaországban. A francia költségvetés az 1930-as évre jelentékeny könnyítéseket ír elő, amennyiben leszállítja az adóját azoknak, akiknek a keresete nagyon kevés s amellet elengedi az adót keresetük után azoknak, akiknek gyermekük van. Az örökösök helyzetén is könnyítenek amennyiben csökkentették az adót az örökségre valamint az ingatlanok tulajdon átvitelénél. Eddig az ingatlanoknál a vételár 15 százalékát kellett fizetni ezután csak 13 százalékot.

— **Gyomor- és bélzavaroknál, étvágytalanságnál, szorulásnál, fölfúvódásnál, gyomorégésnél, felbőgésnél, szédülésnél, homlokfájásnál, hányingernél 1—2 pohár természetes „Ferenc József” keserűvíz alaposan kitisztítja az emésztőutakat.** Közkorházi jelentésekben olvassuk, hogy a **Ferenc József** vizet még a fekvő betegek is nagyon szívesen isszák és általánosan dicsérik. Kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

— **Tehnikai nehézségekkel küzd az új román rádióállomás.** Bukarestből jelentik: A két héttel ezelőtt felállított új román rádióállomás tegnap bejelentette, hogy tehnikai okokból egyelőre beszünteti működését. Már a rádióállomás felszerelésénél is nagy botrányok játszódtak le, mert az állomás 7 kilowattal beígért erőssége csak papíron volt 7 kilowatt, a valóságban azonban olyan minimális energiával dolgozott, hogy az erdélyi rádiótulajdonosok sokkal rosszabbul hallották, mint a távoli külföldi leadók. Az erdélyi románság köreiből éles támadásokat intéznek, a rádió vezetősége ellen.

— **Meghívó. A noviszádi Polgári Magyar Daloskör** folyó évi október hó 13-án, ma vasárnap délelőtti rendkívüli közgyűlést tart az alapszabályok módosítása miatt, a Laze Koszticsa és Magyar ucca sarkán levő Trombita vendéglőben, amelyre ezuton hívja meg tagjait az elnökség.

Tüzifa, kocsz, kőszén

a legolcsóbb árban beszerezhető

VINKOVICS FATELEPÉN

Futaki út, közvetlen a kórház mellett. Tel. 22-57

— **Oroszország tenyészállatokat vásárol Angliában.** Londonból jelentik: A Daily Telegraph szerint Szovjetország nagyszámu tenyészállatot készül vásárolni Angliából, hogy feljavítsa saját állományát.

— **Megnyit a szikra-beszélgetés Buenos Aires és Madrid között.** Buenos Airesből jelentik: Buenos Aires és Madrid között tegnap este indult meg a szikratáviró szolgálat. A beszélő felek kitünően hallották egymást.

— **Festékszerek használt bőrtárgyakra.** Mindeztideig nem állt rendelkezésünkre megfelelő szer az elhanyagolt bőráru befestésére, most azonban a „Wilbra” pótolja a rég nélkülözött hiányt. Minden háztartásban található használt, de még mindig jó állapotban levő bőrtárgyak (női cipők, aktatászkák, bőröndök, bőrszékek stb.) amelyeket azonban már nem akajuk használni, mert a bőrfelület lekopott róluk. Mindezeket a „Wilbra” festékszerrel felfrissítjük s nagy örömmel telik majd bennük.

— **A Dunába ugrott, de kimentették.** Maletics Dusán, volt noviszádi kataszteri hivatalnok pénteken reggel öngyilkossági szándékból a vasuti hidról a Dunába ugrott, a parti munkások azonban kimentették. A rendőrség tegnap illetőségi helyére szállította az életunt embert, aki nyomora miatt akart megválni az élettől. Előzőleg ígéretet tett, hogy lemond öngyilkossági szándékáról.

— **Lodnik, bársonyok, selymek, foulardok,** állandóan nagy választékban Kara és Fratricsevics cégnél, Noviszád, Futoski put 48. szám.

Télen öljön

dísznót, de PAPRIKA szükségletét mar most szerezz be, kitünő új termék, olcsó árak. UNICA speciális paprikáüzlet, Novisad, Futoski pu 37. NAGYBAN ÉS KICSINYBEN

Előléptetések a tartományánál. Szomborból írják. Mityin Ignác járási számvevő a második kategória ötödik csoportjának első fokozatába lépett elő. — Radojevics Emma bácskai tartományi tisztviselő eddigi csoportjának 3. fokozatába lépett elő. — Dekity Matija tartományi altiszt a 4. fokozatba lépett elő.

— **Pertörlést rendeltek el Garami Ernő, Buchinger Mano és Weltner Jakab magyar szociáldemokraták ügyében.** Budapestről jelentik Horthy Miklós kormányzó a kormány elöterjesztésére elrendelte, hogy a külföldön tartózkodó Garami Ernő, Buchinger Mano és Weltner Jakab budapesti lakosok ellen évekkal ezelőtt folyamatba tett büntető eljárásokat pertörlés útján megszüntessék. A szociáldemokrata vezeték a rendelet szerint az utóbbi évek során olyan magatartást tanúsítottak, amely lehetővé tette, hogy számukra a legfelsőbb kegyelmet kérészközlhessék.

— **Kísérje figyelemmel családtagjainak egészségi állapotát** s ha valakinél sápadtságot, étvágytalanságot, idegességet, gyakori fejfájást, vagy álmatlanságot vesz észre, adjon neki azonnal „Energin” kina-vasbort. Gyermekeknek 3 gyermekkanállal, felnőtteknek 3 nagykanállal naponta. Gyógyszertárakban és drogériákban egy félliteres üveg 40 d.nár.

Halló! Darányi telepiek!

A közeledő téli napokra

tűzifa, szén és koks szükségletét legelőcsöbbsen szerezheti be

FREUND KÁROLY fetelepén, Novisád, Darányi telep I. csop. 23

Gépész és fűtővizsga. Az Ispitna Komisija za ložace i mašinstu u Vel. Beeskereku a legközelebbi lokomobil, fűtő és gépkezelői vizsgát november hó 16-án, a stabil gépkezelői vizsgát november hó 20-án tartja meg. A vizsgáznai szándékoznak november hó 11-én délelőtt kell jelentkezni az „Inspekcija Parnih Kotlova-nál Obala Princeze Jelene br. 4. Ugyanezen nap délután kezdődik a tanfolyam is. A vizsgázóknak a következő okmányokra van szükségük: Születési anyakönyvi kivonat, erkölcsi bizonyítvány és a hat hónapi gyakorlatot igazoló bizonyítvány, mely gyakorlat vizsgázott gépész felügyelete alatt végződő és a községi előjáróság által igazolandó.

— **Nemes tánciskolájában (Lövölde)** ma este 8 órakor Parfümest. Rendes belépődíj Dalos Jazz Band.

Szövetkezeti tanfolyam nyílik Zágreb-ban. Zágreből jelentik. Jövő hónap elején kezd meg működését a szövetkezeti tanfolyam. Célja munkavezetők kiképzése szövetkezetek munkaüzemének vezetésére. A tanfolyam a zágrebi „Skola Narodnog Zdravlja” helyiségeiben nyer elhelyezést.

— **Két új katolikus templomot építenek Budapesten.** Budapestről jelentik: Serédi Jusztinián bíboros hercegprímás ma délelőtt megáldja és elhelyezi a tripoliszi és külső ferencvárosi új katolikus templomok alapkövét.

A kiválóságáról elismert

AMERICAN CORNET

naponta friss édes tejszín habbal és gesztenye piréval lesz töltve eladás helyen, Jevrejska ul. 11. szám alatt. Ugyanott új csokoládé desszert különlegességek is kaphatók, olcsó árban, legjobb minőségben

— **Reformerek, gummi fűzők, haskötők és melltartók raktáron és mérték után Bart L. Petra Zrinjskog ulica 17. alatt.**

— **Megválasztották az ortodox új konstantinápolyi pátriárkáját.** Konstantinápolyban szerdán ült össze a görög-keleti szent szinódus hogy az elhunyt konstantinápolyi pátriárka örökösét megválasszák. A három jelölt közül Fathias, derkoszi mitropolitát választották meg pátriárkává.

— **Jutányosan legjobb áru.** Dobozokban nagy választék. Prima lemez minden színben. Eladja csak a Barth cég! Barth Domonkos, fabrika kutija, Mali Liman, Novi

— **Uj képes árjegyzéket** bocsájtott ki Klein Jenő speciális trikoáru üzlete Novisád. Kívánságra mindenkinek ingyen megküldik.

SPORT

A mai mérkőzések

A mára kisorsolt bajnoki mérkőzések sorát délelőtt fél 10 órai kezdettel a

Szlovácski—PAK

másodosztályu bajnoki mérkőzés vezet be. A mérkőzés egyik legfontosabb összecsapása a másodosztályu bajnokságnak, mert a győztes csapat a bajnoki lista első helyére kerül. Az esetleges győzelem különösen a Postások szempontjából volna nagy jelentőségű, mert eddig mindössze négy mérkőzést játszottak, eggyel kevesebbet, mint a többi vezető csapat. A noviszádi pálya a PAK győzelmi esélyeit növeli, bár a legjobb tudását kell latbavetnie, ha a kitűnő Szlovácskit le akarja győzni.

Délután fél 3 óras kezdettel a

Szlovácski—Rádnieski hazenaesapatok

mérkőznek. A két egyesület női kézilabda csapata napról-napra fejlődő tudásról tesz tanubizonyosságot és küzdelmüket minden alkalommal lelkes izgalommal élvezzi a közönség.

A hazenamérkőzés után háromnegyed 4 órai kezdettel kerül eldöntésre a

Maesva—Rádnieski

elsőosztályu bajnoki mérkőzés. A Rádnieski már sokszor részesítette kellemes meglepetésben Noviszád futballközönségét, de azért a mai mérkőzéstől aligha várhatunk noviszádi győzelmet. A bajnokcsapat kiváló formában van és bár a noviszádi munkáscsapat kondíciója is kifogástalan, nem hisszük, hogy le tudná győzni a Maesvát. Ha ez mégis megtörténne, a Rádnieski és a noviszádi futballsport egyik legszebb teljesítményét örökíthetnének meg a mai nappal.

A szuboticaí alszövetség egy esztendőre szállította le az örökre kitiltott szombori játékosok büntetését

Többbizben foglalkoztunk lapunkban azzal a nagy feltűnést keltő ítélettel, amelynek értelmében a szuboticaí alszövetség örökre eltiltotta a játéktól a Szombori Sport Mayer nevű játékosát, mert bűnösnek találta abban, hogy egyesületének a Maribori S. C. csapatával tartott mérkőzésén a mariborik egyik játékosát halálos sérülést szenvedett. Az ítélet azért keltett különösen nagy meglepetést, mert az ügyben a szombori ügyesség is vizsgálatot folytatott és Mayerert nem találta bűnösnek.

A Szombori Sport az ítélet ellen felebezéssel élt és az ügygel tegnapelőtt foglalkozott a szuboticaí alszövetség igazgató tanácsa. Az ülés lefolyásáról szuboticaí tudósítónk a következőket jelenti:

Gyorgyevics Jovan előterjesztésére vita indult meg az ügygel kapcsolatosan. A vita során Milovancev tanács tag különvéleményt terjesztett elő, amely szerint az ő költségére vegyes bizottság kiküldését kérte Szomborba, helyszíni vizsgálat megejtésére. A bizottságba Szuboticaí Gyorgyevics alszövetségi elnököt és Horvátzky Fábiant, Vrbászról Csajági Henriket, Noviszádról Andréé Dezsőt kérte kijelölni. Kérése indoklásában megállapította, hogy

sem a bírói jelentés, sem az ügyészi vizsgálat nem állapította meg Mayer bűnösségét, sőt egyetlen olyan szaktanu sem akadt, aki a baleset előidézőjét Mayerben látta volna.

Az igazgatótanács az indítványnak nem adott helyet ellenben Mayer büntetését egy esztendőre szállította le. Az ítéletet az érdekeltek még ebben a formájában is tulszigorunak tartják, mert szerintük Mayer ártatlansága vitán felül áll.

A gyűlés további során Milovancev feljelentésére ítéletet hozott a tanács a VSC és Becseji Szoko ismeretes fegyelmi ügyében. Az ítélet teljes elégtételt szolgáltatott Milovancevnek, amennyiben pénzbírsággal sújtotta az egyesületet, Bogdanovics, Beljanszki, Petljanszki és Mogin vezetőségi tagok ellen pedig fegyelmi eljárást indít.

Az Odzsáci-i SC Somborban. Ma az OSC az idei szezonban első ízben szerepel Somborban, ahol I-osztályu bajnoki mérkőzést játszik az ottani ZsAK csapatával. Az OSC-t érthető nagy érdeklődéssel várják Somborban mivel ma egyike legjobb formában levő együttese a Suboticaí kerület elsőosztályu csapatainak. A ZsAK otthon mindég veszélyes ellenfél, dacára ennek a papírforma szerint 2—3 goalos OSC győzelem várható! Számos drukker kíséri kedvenc csapatát ez alkalommal Somborba, mely a következő csapattal tartol: OSC: Katona, Sztter, Horváth, Knöbl, Hügl, Weisz, Kanyó, Leszmeiszter, Pellner, Schimy, Rapp. Baranyit az alszövetség utánrugás miatt 4 hónapra letiltott a játéktól! Az OSC nagyon érzi hiányát a bajnoki mérkőzéseken.

Vrbász csapatak mai mérkőzése. A mai napon négy vrbász csapat áll ki futballmérkőzésre. Az ujonan alakult Radnicski csapata a csurugi Hajduknál vendégszerepel míg a VSC Ib. csapata a kulai Radnicskival játszik előmérkőzést a VSC—Dulcis derby-mecses előtt. A két helyi csapat bajnoki mérkőzést nag vizgalommal várják Vrbaszon.

A Dulcis valószínűleg a következő csapattal áll ki: Molnár, Hauslohner, Holec, Polyvas II., Koch, Uglár, Skoda, Lerch, Mraček, Rapp. A VSC csapatát Korell, Hilkene, Fett, Schmidt I. és II., Elzász, Meder, Kovács, Erlemann, Hermetz, Tatomirov, Planesák játékosokból állítják össze. A mérkőzést Molnár vezeti.

Achilles hírek. Felhivom mindazokat, akiknek egyleti egyenruhájuk van, ma délután 1 órakor az egyleti helyiségben gyülekezzenek, ahonnan indulás a vasutállomásra a bán fogadtatására. — Holitzky, ügyvezető elnök.

Pastyán Bora, a PAK kiváló játékos a ma ölti magára századszor egyesülete színeit. A ma délelőtti Szlovácski—PAK mérkőzés előtt az egyesület ajándékot nyújt át a jubiláló játékosnak.

A Gradjanszki—Hajduk mára kisorsolt bajnoki mérkőzést október 20-ra halasztották.

Változások a mai bíróküldésben. A ma délelőtt eldöntésre kerülő Szlovácski—PAK mérkőzés vezetésére kiküldött Nikolics bíró hivatali elfoglaltsága miatt a mérkőzésen nem jelenhet meg. Helyette a mérkőzést Andréé vezeti.

NAK hírek. A NAK ifj és I. b. csapata Petrovaradinban játszik ma délután. Felkérem a szakosztály gyűlésen kijelölt játékosokat, hogy ma délelőtt 9 órakor a pályán jelenjenek meg felszerelésük átvétele véget. A Gradjanszki I. b.—NAK ifj mérkőzés fél kettőkor, a Gradjanszki I.—NAK I. b. mérkőzés három órakor kezdődik. Indulás az új utról fél 1-kor. Pontos megjelenést kérek. — Intéző.

ODEON okt. 13-án ** Dupla műsor!

PORI

a Gontard-Kluge-féle afrikai expedíció mesés felvételei 6 felvonásban

Azeltűnt végrendelet

Érdekfeszítő kalandortörténet 6 felvonásban. Főszerepben CARLO ALDINI

RÁDIÓ-MŰSOR

Vasárnap, október 13

Beograd. 9: Istentisztelet átvitel a beográdi székesegyházból. 11.20 és 11.45: Vizállásjelentés. 12: Pontos időjelzés. 12.25: A beográdi III. tanítónőképzőintézet növendékeinek hangversenye. 12.55: Vokálkvintett hangversenye. 13.30: Hírek. 17.05: Szüreti mulatság zenével, énekkel, szavalattal. 17.30 Golub Markovics a szüret előkészületeiről tart előadást. (A szerb mezőgazdasági egyesület rendezésében). 17.50: A szüreti mulatság befejezése. — Nusics Branislav, befejezésül csevegéseket ad elő a szüretéről. 19.30: Dr. Bogumil Vosnyak nyug. miniszter Napoleon Illyriáról tart előadást. (I. Napoleon Ijubljana emlékművének leleplezése alkalmából). 20: Neonile Bolevac ének-művésznő (koloratur szoprán) hangversenye. 21.30: Pontos időjelzés, hírek. 21.45: A vajdasági egyetemi hallgatók tamburicazenekarának hangversenye.

Zagreb. 11.30: Délelőtti zene. 15: Átvitel a labdarugómérkőzésről. 20: Opera közvetítés a Nemzeti Színházból.

Budapest. 9: Ujsághírek, kozmetika. 10: Református istentisztelet. 11.15: Görög-katolikus istentisztelet. 12.30: Pontos időjelzés, időjárásjelentés. Utána: A m. kir. 1. honvédegyezred zenekarának hangversenye. 3.30: „Szüret”. Helyszíni közvetítés Pécsről. 4.45: „A baromfiak téli tartása és a téli tojástermelés”. 5.20: Rádió Szabad Egyetem. 6.30: A m. kir. Operaház tagjainak alakult zenekar hangversenye. 8.15: Rádió-játék a Studióból. „A pizsama”. Komédia egy felvonásban. 9.15: Gramofónhangverseny. 10.15: Pontos időjelzés, időjárásjelentés. Majd: Magyar Imre és cigányzenekarának hangversenye.

Berlin. 9: Hangverseny. 12: Szórakoztató zene. 14.30: Könnyű zene. 19: Debussy művei gramofónon. 20.15: Sacha Guitry: Marietta című darabjának előadása.

Kassa. 9: Istentisztelet. 10: Közvetítés Prágából. 18: Magyar óra az asszonyoknak. 18.15: Rózsanevelés. 18.35: Benyomások Milanóból. 20: Közvetítés.

München. 11.15: Monteverdi: „Orfeusz” című zenei meséje 1607-ből. 16: Rádiótrió. 18: Kamarazene. 21.15: Gramofónkabaré. 22: Két és félórás tánczene.

Prága. 9: Egyházi zene Brnoból. 11.00 Förster: Fuvósötös. 16: Szórakoztató zene. 19.10: Fuvószenekar. 21: Házihangverseny. 22.15: Kávéházi zene.

Bécs. 10.20: Walter Károly orgonahangversenye. 11: A bécsi szimfonikus zenekar hangversenye. 16: A Hummer-zenekar délutáni hangversenye. 18.25: Kamarazene. 20: Lehár „Eva” című háromfelvonásos operettjének előadása.

Hétfő, október 14

Beograd. 11.20 és 11.45: Vizállásjelentés. 12: Pontos időjelzés. 12.10: Gramofónhangverseny. 12.30: Közgazdasági hírek és tőzsdejelentések. 12.40: Rádiókvartett. 13.30 Hírek. 17.05: Előadás a legfrissebb divat-újdonyságokról. 17.25: Divjak Nikola Maxim Gorki műveiből olvas fel. 19.30: Francia nyelvtanfolyam. 20: Kamarazenei hangverseny. 21: Rankovics Zsivan tábornok a háborúról tart előadást. 21.30: Pontos időjelzés, hírek. 21.45: Rádiókvartett Lovova Mila hangversenyének női közreműködésével.

Zagreb. 12.30: Gramofónhangverseny. 13.15: Étrend, konyhareceptek. 17.30: Mozi-zene közvetítés. 20.30: Nemzetközi hangverseny.

Budapest. 9.15: A rádió házikvartettjének hangversenye. 12: Déli harangszó. 12.05: Kurina Simi és cigányzenekarának hangversenye. 2.30: Hírek. 3.45: Fulton-rendszerű képátvitel. 4.20: Asszonyok tanácsadója. 4 óra 45 perc: Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés. 7.25: Diósy Edith hangversenye. 8.30: A középeurópai műsorcsere-sorozatban a prágai rádió-adóállomás műsorának közvetítése. 10.10: Pontos időjel-

zés időjárásjelentés. Majd: Farkas Jenő és cigányzenekarának hangversenye.

Berlin. 14: Gramofónzene. 17.30: Géczy Barnabás zenekara. 18.30: Vidám dalok különböző tájszólásokban. 20: Dalok. 22.30: Táncoktatás. Utána Dajos Béla zenekarának tánczenéje.

Prága. 11.15: Gramofónzene. 12.30: Házizene. 16.30: Szórakoztató zene. 20.30: Nagy hangverseny a középeurópai műsorcsere keretében.

Bécs. 11: Corda-négyes. 20: Krajev kamarai négyes dalestje. 20.30: Középeurópai műsorcsereközvetítés Prágából. 22: Jazz zene. Utána: Képrádió.

Kassa. 12.30: Gramofónzene. 17.10: Házihangverseny. 20.10: Közvetítés.

München. 12.30: Gramofónzene. 16.30: Kamarai négyes. 19.40: Haydn: „Az évszakok”, oratórium (közvetítés a müncheni Odeonból).

A noviszádi rendőrség intézkedései az uccai forgalom szabályozásáról

Megkezdí működését a forgalmi rendőrség

Mint már jelentettük, a noviszádi forgalmi rendőrség október 15-én kezdi meg működését. Ez alkalommal Momirovics Veljko dr. főkapitány az alábbi rendeletet adta ki, a forgalom szabályozásáról:

1. Az összes közlekedési eszközök vezetői kötelesek, a forgalmi rendőr karjelzéseire alkalmazkodni. A forgalmi rendőr fehér kesztyűs és — megkülönböztetésül a többi rendőrtől — piros karszallagot visel, ciril Sz. P. felirással.

2. A forgalmi rendőr jelzései a következők:

a) A kar felemelése függőlegesen. Erre a jelre az összes közlekedési eszközök vezetői, akik a forgalmi rendőrrel szemben, vagy a háta mögött tartózkodnak, kötelesek a forgalmi eszközöket megállítani.

b) Ha a közlekedési rendőr karját függőleges irányból vízszintes irányba helyezi, a forgalom megindul abba az irányba, amely irányban a közlekedési rendőr mutatja.

3. A közlekedési eszközök vezetői tartoznak szabad utat engedni, szükség esetén kitérni a tűzoltó, rendőrség és egészségügyi intézmények járműveinek.

4. A közlekedési eszközök csak az ut jobboldalán haladhatnak.

5. A városon keresztül megengedett sebesség legfeljebb 15—20 kilométeres lehet, utkeresztezőknél, szűk uccákban, hidaknál csoportosulásoknál, vagy katonai egységek közeledésénél, végül körmeneteknél, a gyorsaság nem haladhatja meg a gyalogosokét, szükség esetén a járművek megállni is tartoznak.

6. Minden közlekedési eszközt előírás szerint ki kell világítani.

Aki a fenti intézkedésekhez nem alkalmazkodik 1—30 napig terjedő fogházzal, vagy 50—500 dinárig terjedő pénzbírsággal büntethető, amennyiben a kihágás nem esik a büntetőtörvény rendelkezései alá.

Veszedelemes forgószél pusztított Berlinben

Berlinből jelentik: Berlin külvárosa felett tegnap délután felhőszakadás vonult el, amelyet forgószél követett. A városrész felett légtölecsér képződött, amely mindössze másfél percig tartott és mégis óriási pusztítást vitt végbe. Ötven házról letépte a tetőzetet és valóságos téglaesőt zúdított az uccákra. A városrészben épült száznál több faház romokban hever, a forgószél évszázados fákat csavart ki gyökereitől. A járókelők, akik a forgószél idején az uccán tartózkodtak alig tudtak megmenekülni a vihar pusztításai elől. A szél ereje földre-sújtotta őket és sokan kisebb-nagyobb sérüléseket szenvedtek. Az anyagi kár jelentékeny.



ZARLATOK

Szombat, október 12
A DINAR ARFOLYAMA

Budapest — — —, Bécs 12.475—12.535
Prága 59.025—59.425, Berlin 7.345—7.365
Trieszt — — —, London 276.

ZURICHI TŐZSDE

Beograd 9.125, Budapest 90.33, Páris 20.31, London 25.1758, Newyork 517.50, Brüssel 72.20, Milanó 27.09, Madrid 76.75, Amsterdam 208.20, Berlin 123.42, Bécs 72.73, Stockholm 138.85, Oslo 138.25, Kopenhága 138.25, Szófia 3.75, Prága 15.33, Varso 58.— Athen 6.71, Konstantinápoly 2.4878, Bukarest 3.08, Helsingfors 13.02.

BUDAPESTI HATARIDŐS TERMÉNYTŐZSDE

Irányzat: Baráts. Forgalom: élénk. Buza októberre 23.04—23.15, 1930 márciusra 25.24—25.26. Májusra 25.95—25.96. Rozs októberre 17.—17.01, 1930 márciusra 19.35—19.36. Tengeri májusra 18.10—18.11

CHIKAGOI TERMÉNYTŐZSDE

Ünnep miatt zárva.

WINNIPEG

Irányzat: Tartott. Buza októberre 146¹/₈, decemberre 147⁷/₈, 1930 márciusra 154¹/₈.

LIVERPOOL

Buza: Baráts. Októberre ⁹/₃ ⁷/₈, decemberre ⁹/₈ —, — márciusra ¹⁰/₂ —, — májusra ¹⁰/₅ —.

NOVISZADI TERMÉNYTŐZSDE

(Hivatalos jegyzések)

Buza k. d. bácskai 77 kg. 190—195. 78 kg. 192.50—197.50, tiszai uszályrakomány 205—210, dunai hajórakomány 202.50—205. begai 205—207.50, szerémi 77 kgs 185—187.50, szerémi 78 kgs, dunai uszályrakomány 200—202.50, árpa 125—127.50, zab 145—150, tengeri bácskai k. d. csöves 70—75, uj k. d. 107.50—112.50, december-január 130—135, márciusra dunai rakomány 150—155, április-májusra 152.50—155, száritott októberre 147.50—152.50, száritott októberre dunai rakomány 152.50—155, dunai és begai rakomány márciusra 150—155, szerémi uj k. d. 107.50—112.50, december-január 130—135, dunai márciusra r. k. 150—155, száritott októberre k. d. 147.50—152.50 Exp port malmok irányarai, buzaliszt októberre-decemberre 30 nap kassa vagy 1.5% skonto nullás gg és g 330—340, kettes 310—330, ötös 280—290, hatos 260—270, hetes 220—230, nyolcas 130—135. Egyéb malmok effektív kötése bácskai liszt k. d. nullás gg. és g. 290—300, kettes 270—280, ötös 245—255, hatos 210—220, hetes 175—185, nyolcas 115—125. Korpa 105—110. Fehér bab 2% k. d. 530—550. Irányzat: Változatlan. Forgalom: Buza 30, árpa 1, zab 7, tengeri 23, liszt 5 és burgonya 1 vagon.

Hétfőn a tőzsde zárva lesz.

— Akar Ön két dinárért egy hizott kácsát? Akkor siessen kérem a bácskai atlétikai klub szüreti mulatságára, ma este lesz a Tapavica-féle vendéglőben. Jegyét Magyar Sándor pénztárnoknál — ha nagyon siet kaphat.

— Megsérült a Los Angeles léghajó. Párisból jelentik: A Newyork Herald párisi jelentésének h iradása szerint a Los Angeles amerikai léghajó a tenger felett repülve megrongálódott. A léghajó egyik olajtartályának csöve sérült meg. A Los Angeles mintegy száz mérőföldnyire van Lakehurst bázisától. A léghajó legénysége megkísérli, hogy a rendelkezésére álló eszközökkel a levegőben hajtja végre a javítást.

A·Z·I·F·J·U·S·Á·G·V·A·S·Á·R·N·A·P·J·A

Jóska szerencséje

Irta: Avar Gyula

Szegény ember mindig volt, akkor is, amikor a török volt mindenfelé az ur. Jókora területen uralkodott a péceli basa, hogynem akadtak volna szegények az ő községekben! Szegény embernek a szerencséje is szegény, ezért nem jutott tehénre Vér Imrének se, hiába dolgozott nappal-éjjel.

Volt ennek a Vér Imrének egy fia: Jóska. Elénk, pufókképű gyerek volt. az Isten is jókedvében küldte a világra. Hát ez a Jóska gyerek sok mindent szeretett, de legjobban mégis a tehénét... S mivel nekik nem volt, a jómodu szomszédok tehénét legeltette... olyan büszkén, akárcsak a magukét! Le nem vette róla a szemét. Az ostorával csinján bánt, nehogy megjijesse a békésen legelésző állatot.

Végül is azt hitte Jóska, hogy török szakad, nekik is lesz tehénük, nem kell ahhoz más, csak egy kő. Olyan fajta, amely világít este, Istenem, ha ilyen követ találna, nemcsak tehénét vennének, hanem borjut is, egy tarka-barka bocikát...

Jóska még a száját is nyitva felejtette, amikor az ut porában egy csillogó, nagy követ látott.

— Ejj, Istenem, — szólalt meg halkán — ezen vesszük meg a tehénét, meg a tarka-barka bocikát.

Mondjam-e, ne mondjam: Jóska nyakába szedte a lábát (elfelejtette a szomszédok tehénét) és akár a kilótt puskagolyó rontott a kapunak:

— Édesanyám, édesanyám!

Nem szólt többet egy mukkot se, minnek is, beszélt a csillogó kő eleget. Édes anyja eleinte csak nézte a szemet kápráztató követ, majd így fordult fiához:

— Hol találtad?

— Az ut porában.

— Hát csak maradjon itt, — mondta Jóska édesanyja — majd érte jön a gazdája Alig is fejezte be utolsó szavát ijedt szemű turbános kukkantott be az ablakon.

— A kegyelmes basáé ez a gyémánt, adjátok ide.

Jóska édesanyja éppen a csillogó drágakőért nyult, amikor a fiu kezébe kapta:

— Én adom át a kegyelmes basának...

Édesanyja hiába is beszélt, a kis Jóska nem tudta otthont tartani. Ment a tarfejével, de annak se adta oda, a gyémántot. Megmarkolta istenigazában, mintha tudta volna, hogy az érte járó jutalom egy szép tehén, meg a tarka-barka bocika... Istenem de nagy boldogság az elgondolása! Mit szól majd a szomszédné? Hogy ugrál majd a bocika...

— Ne álmodozál, kis gyaur! — lökte meg a tarfejű — itt állunk a basa háza előtt

Jóska gyerek üggy seem vetett a házra nekik is van; elkalandozó lelkével a tehénüket látta, amint jóízűen ropogtatja a füvet.

Azt se tudta, hány szobán ment át, csak akkor tért magához, amikor ott állt a kegyelmes basa előtt. Ez meg elküldte a tarfejű szolgát és a kis Jóska gyerek magára maradt a hatalmas ur előtt. De ne gondolták, hogy elfelejtett beszélni. Ugy járt a nyelve, akár a parancsolat, mert amikor a nagy ur azt kérdezte: no, mit adjak a gyémántért, a kis Jóska illedelmesen ugyan, de bátran vágta ki:

— Vigyen kegyelmességed az istállóba, ott majd megmutatom, mi kell.

A basa jóízűen mosolygott, kézen fogta Jóska és mentek az istállóba.

— Vihetem-e, amit választok? — kérdezte Jóska.

— Elviheted...

Jóska gyerek nem sokat teketóriázott, egy kajlaszarvu tehénre mutatott, meg annak tarka-barka bocikájára:

— Ezeket viszem...

Sok minden választja el az embereket egymástól...



HORNIMAN'S TEA

A nemzetiség, a vallás, a kulturális, a nemzeti választásokat alkotnak az emberek között. Csak egy dologban nincsenek véleménykülönbségek. Az összes emberek, úgy az intelligencia valamint a fizikai munkások egyetértésben, hogy egy üdítő csésze

HORNIMAN'S TEA

a családi kör déli pihenőjét valóságos élvezetvé varázsolja.

A fáradtságos munkától hazatérő családfelet vig kacagás fogadja; egy csésze Horniman's-Tea elfeledteti vele a napimunkával járó fáradalmakat. — Horniman's-Tea minden üzletben kapható. Minden ország részére külön csomagolásban és különböző nagyságban kerül eladásra, hogy mindenki igényeit kielégítse.



A jámbor állatok (a tehén meg a bocika) szelíden mentek Jóska előtt. A fiu meg büszkén, emelt fővel ballagott nyomukban, mintha a mesebeli felekirályság az övé volna... Nem köszöngött jobbra-balra, minnek is, amikor egy hitvány kis csillogó követ tehénét kapott meg bocikát is hozzá.

Minek is meséljek sokat? Jóska gyerek nem engedett senkit a tehénnel a füves rétre... talán azért is adott sok tejet, annyit, hogy telt belőle suba, eszina s boldog mosoly édesanyja ajkán...

Ünnepségek a vilnai egyetemen. A napokban kezdődtek Vilnában Bathory István királyról nevezett egyetem 350 éves fennállásának ünnepségei. Az ünnepségeken rész vesz a lengyel köztársaság elnöke, a lengyel kormány tagjai valamint az összes lengyel és magyar egyetemek kiküldöttjei és a lengyelországi magyar ügyvivő. Ezen ünnepségekkel kapcsolatban helyezték örök nyugalomra Lelevelo Jaroszláv neves vilnai lengyel egyetemi tanár hamvait aki az 1830. évi lengyel felkelésben való részvevése miatt kénytelen volt külföldre költözni s Bruxellesben halt meg 1861-ben.

A világ legifjatalabb trombitása. A legifjatalabb trombitás a világon kétségen kívül a 7 éves Jacques Allet, a membroulleni városi zenekar dirigensének az unokája. A szerencsés nagyapa amint fölfedezte unokájában a zenei hajlamot azonnal tanítani kezdte s most már rendes tagja az unoka őregapja zenekarának.

Az első emlékmű Crna Gorában. Október második felében fogják leleplezni az első emlékművet Crna Gorában, amelyet a nagyradmű volt igazságügyminiszternek, Saulity Milosnak emelnek. Saulitynak különösen nagy érdemei vannak az igazságszolgáltatás átreformálásán Crna Gorában. Az emlékművet, amelyet Zemunban öntöttek Sztipovic akadémiái szobrász készítette.

Javitóintézet gyermekek részére Szarajevóban. A szarajevói városi tanács nagyobb költségen modernül berendezett javítóintézetet akar felállítani. E célból megtették az illetékes felsőbb hatóságoknál a kellő lépéseket s egyidejűleg néhánytagu bizottságot küldtek Zágrebba az ilyenemű intézetek áttanulmányozására.

Ljubljanában szobrot állítanak Napoleonnak. Ljubljanában nagyban készülnek a Napoleonszobor ünnepélyes leleplezésére. Az emlékmű Pecsniha mérnök tervei szerint hvári márványból készült. A leleplezésen részt fog venni a király kiküldöttje is. Szombaton az összes ljubljanaei nemzeti egyesületek „Napoleon est”-et rendezték. amelyen a beográdi francia követ is részt vett.

Idegenforgalom Blédén. A gyógyfürdő bizottság kimutatása szerint ez év május 1-étől szeptember 1-ig 16.996 idegen vendége volt Blédnek míg tavaly csak 13.107 idegen látogatta. A külföldiek közül legtöbben németországiak voltak, azután jön Ausztria és Csehszlovákia.

KOZMETIKA

A száraz arc bőr ápolása

A száraz arc bőr ismertetőjelei, hogy érdes tapintású, szintelen, szürkésen fehér és a szárazság előrehaladott állapotában repedezett.

A száraz arc bőr lehet veleszületett vagy szerzett. A veleszületett száraz arc bőrt a bőr zsirtartalmának hiánya okozza. A bőr szerzett szárazságát előidézhetik 1. a melegvizben való gyakori mosakodás, 2. lugos szappanok használata, 3. ha nedves vagy felületesen megtörült arc bőrrel a levegőre megyünk, 4. az erős napon vagy szeles időben szabadban való húzamosabb tartózkodás.

A veleszületett szárazságtól a bőrt végleg sohasem tudjuk megszabadítani, azonban, ha arra állandóan megfelelő zsiradékot használunk, úgy elérjük, hogy annak tapintása normális lesz és fénye tompán puha, mint bármelyik szép arcé. Ezen arcokra vizet és szappant csak a legkritikább esetekben szabad használni és akkor is utána azonnal zsirozzuk át.

A szerzett bőrszárazság elmúlik, ha itt is a baj megszűnéséig állandóan a fenti tanácsot követjük. Az arc normális tapintásának visszanyerése után is azonban hetenként kétszerrel többször vízzel mosakodni nem szabad, akkor is lehetőleg hideg vagy langyos vízben és minden lavor vízbe öntsünk egy kávéskanálnyi vegytiszta boraxot a víz puhítására, a mosakodás után pedig arcolajjal jól dörzsöljük át a bőrt. Természetesen óvakodjunk attól, hogy a szerzett bőrszárazságnál felsorolt okozó hibák valamelyikének ismét kitegyük arc bőrünket.

A zsiradékok megválasztására és használatára természetesen mindenkor kérjük ki szakember tanácsát, nehogy bőrünknek nem megfelelő szereket válasszunk ki, mert eltekintve attól hogy legtöbb zsiradék inkább vízszívó, mint zsirtadó tulajdonságokkal bír, ártalmas vagy tisztátalan is lehet és ezek alkalmazásával inkább ártalmára, mint hasznára vagyunk arc bőrünknek.

Váradiné Patáky Aranka.

A ZSARNOK FÉRJ
IGÁJÁBAN

(30)

TÖRTENETI REGÉNY

Írta: FARKAS EMÓD

Pedig ez szörnyű gyalázat volna egy királyi főstrázsamesterre (örnag). Az igaz, hogy Révay uramnak kevés hasznát látta a császár serege. Többnyire otthon lebzsejt s csak akkor ment egy pár hétre a táborba, ha sürgetve hívták.

Akkor sem azért, hogy hadakozzék, hanem hogy mutogassa magát a környékbeli zsoldosok előtt, hogy ime én is itt vagyok köztetek.

Most is el kellett mennie egy pár hétre; nem nagyon bánta volna ezt, mert a táborban is vig élet volt, nap-nap után folyt a feje-huja, meg a dinom-dánom, hanem amint megtudta, hogy Bakics otthon marad, vad féltékenységében hideg-meleg jött rá s megtett mindenféle óvintézkedést, csak hogy a szerelmesek ne találkozhassanak.

Felkérte a sógorasszonyát, Forgách Máriát, hogy vigyázzon a hugára, s ne töltsön, hogy távolléte alatt bemocskolja az ő szüzi ágát.

Inasait, kémeit, legényeit, szolgálóit éber vigyázatra intette s fényes jutalmat ígért, annak, aki valami gyanúsat észrevesz s neki bejelenti.

Aztán fölment a feleségéhez is. Tudára adta, hogy elmegy, de úgy vigyázzon magára, hogy ha valami panaszt hall, hát rettentő bosszút áll.

Zsuzsánna örült, hogy távozik. Fenyegetésétől nem ijedt meg. Csak mosolygott. Mintha azt akarta volna mondani: Bár akkor látnám kigyulmedet, mikor a hátam

Jól szervezett betörőbanda
garázdálkodik Vrbaszon

Néhány nap alatt tíz betörést követtek el

Vrbasz községe az elmúlt héten majdnem minden éjjel megújuló betörések színhelye lett, mely betöréseket minden jel szerint eg y jól szervezett banda követ el.

Szerdán éjjel kezdtek meg a betörések sorozatát, mikor a műkögyárba és az állomás környékén több házba betörték.

Pénteken éjjel azután a betörők nem kevesebb mint öt helyen, egymás mellett fekvő házakba törtek be és több mint 36 kacsát, libát és tyukot ezenkívül pedig fehérneműt és más élelmiszert loptak. Vrbaszon érthető izgalmat keltek az utóbbi napok betörései és a lakosság a rendőrségtől, mely eddig még nem akadt nyomra érélyes lépéseket vár a további betörések megakadályozására.

100 új angol repülőter

Sir Allan Cobham sikeres propagandája

Londonból jelentik. Sir Allan Cobham a híre sangol aviatikus a napokban tér haza a britt szigetéről, több hónapos turájáról. Az utazásnak tisztán propagandisztikus jellege volt, azzal, hogy a közönséggel mindinkább megkedveltesse az aviatikát és hogy minél több repülőteret építsenek. Propagandarepülése közben mintegy 40.000 embert vitt gépével a levegőbe, körülbelül 10 ezer iskolásgyermeket. Cobham utazása alatt szerzett benyomásai alapján határozottan állítja, hogy 1930-ik év végéig legkevesebb 100 repülőteret fognak felépíteni az angol szigeteken.

APOLLO
október 13-ánCimszerepben:
LINA BASQUETTE

Az istentelen leány

(Das gottlose Mädchen)

Cecil B. de Mille rendezése, melodráma 10 felvonásban

Izgalmas!

Csoda rendezés!

középit.

Másnap szép őszi idő volt. A nap szinte nyári meleget ontott a vidékre. De sárguló lombok, hervadó virágok, emlékeztettek a természet haldoklására. Boru száll ilyenkor a szerelmes sziv fölé. Az elmúlás gondolata mint komor esőfelhő leng fölötte s nyomasztó érzések, fájdalmas emlékek borongnak körülötte.

Zsuzsánna kinyitotta az ablakot, fejébe tette kis bársony süvegét s lenézett a vár alá a Morava hullámaira, amelyek lassu iramlással siettek tova.

A hullámok taraján ezüst pikkelyek csillogtak a napsugárban.

És amint lenézett, pillái megnedvesültek. Mily kellemes volna most lent sétálni a folyó partján, hallgatni a futó habok csobogását, nézni a természet hervadását, amely oly hasonló a női szépség elmúlásához.

De ő nem mehet ki a várból. Nem engedné ki a várnaagy, akinek szigorú parancsa van, hogy csak nénje és sógora társaságában bocsáthatja ki.

Pedig ő csak egyedül szeretne lenni, hogy bánatát elsimja a néma természetben.

De egyszerre csak megéled az arca és a szivéhez kap, amely olyat ugrik, mintha meg akarna szökni. Friss szín és eleveenség önti el az arcát.

Előre hajol és felsóhajt.

— Istenem, ha szárnyaim volnának.

De csak a kezével integethet. Ott lent volt Bakics a folyó partján. A német őrség hadnagyának a kutyájával játszik. Kavicsokat kap föl s messzire hajítja. A kutya utána iramodik.

Egy kavicsot a folyóba vetett s a neki tűzesedett állat berohant utána. Csak akkor hült le a heve, amikor nyakig lubickolt a vízben. Megijedt s rémülten evickélt ki a hideg zuhanyból. Bakics jóízűen kacagott.

Egy puskalövésnyire volt tőle Zsuzsánna, de mégis hallotta a hangját.



YOUNG'S HEEL
„Dollár”
selyemharisnyán
Képviselet:
Hölgy Fivérek, Budapest, VII., Szévtelőség uca 28/a.

nem
szalad
le
a
szem!

A külföld humora

— Ugy hallom, kisasszony, hogy eljegyezte magát a fiammal.

— Valóban uram.

— És nem gondolt arra, hogy előbb hozzám kellett volna fordulnia?

— Bizony gondoltam én, uram; de azután, jobban megfontolva a dolgot, mégis inkább a fiát választottam.

(Sourire.)

— Nos, leánykám, hogy állasz Jimmel?

— Oh, papa, hiszen azt a fiut alig ismerem.

— Nos és hogy állasz Bobbal?

— Oh, papa, azt a fiut meg tulságosan ismerem.

(Sourire.)

— Beteg vagy, Fricike? Mid fáj, volta képpen?

— Az egész Fricike fáj!

(Fliegende Blaetter.)



TÜDŐBETEGEK!

Sok ezren meggyógyultak már!

Követelje azonnal könyvem az új rendszerű táplálkozási módjáról, amely már sok embert megmentett. Minden megcsökkent életmód mellett alkalmazható és elősegíti a betegség gyors leküzdését. Ezzel az új és közhíves meggyógyítással a teljesen összeesett és a teljes bemelegedés megállítja a betegséget. Az orvosi tudomány komoly történelmi igazolják módszerem kiválósságát és elősegíti hozzájárulnak annak alkalmazásához. Minél előbb kezdje meg táplálkozási módszeremet, annál jobb. Teljesen ingyen kapja meg könyvem, amelyből sok hasznos tudást tudhat meg magánál. Miután kiadom mindössze 10.000 ingyen példányt többé nem, írjon azonnal, hogy Ön is azok közé kerüljön, akik megkapják könyvem.

GEORG FULGNER, Berlin-Neukölln, Ringbahnstr. 24. Abt. 625.

Köszönetnyilvánítás
Mindazoknak köszönetet mondunk, akik felejthetetlen halottunk
Weber Péterné
(néhal Beck Károlyné)
temetésén részvételükkel, koszorú és virágadományokkal igyekeztek méltó módon nagy fajdalmunkat enyhíteni. Külön köszönetet fejezzük ki a noviszádi Hadaastyánok egyesületének testületileg való megjelenésükért.
Novisád, 1929. október hó 12-én.
A gyászoló Beck család

Köszönetnyilvánítás
Mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk
Idősb. CSAUT LÖRINC
elhunytá alkalmából részvételükkel és a temetésén való megjelenésükkel fajtalmunkat enyhíteni akartak, ezúton mondunk hálás köszönetet.
Novisád, 1929. október 12.
A gyászoló család

Iparrálat keres azonnali beépítésre perfect szob, nemet, magyar, könyvelésben járta
levelezőt
írásbeli ajánlatok a Délbácska kiadóhivatalába küldendők

HIDMÉRLEG
használt, 3000-4000 kilogrammig megvételekre kerestetik, esetleg csak a vasalkatrész. Topolszky, Srem, Mitrovica

AZ ÖSSZEHOZOTT MUNKÁKBAN JÁRTAS
perfect könyvelő
ki mindhárom nyelvet bírja, sok éves praktissal, azonnali beépítéssel állást keres. Szíves megkeresésük "Szorgalmas" jelölőre a kiadóba kéretnek

HIRDETÉSEKET
felvessz
A DELBÁCSKA
kiadóhivatala
Novisád, Kralja Petra Str.

A n. é. hölgyközönség szíves tudomására adom, hogy október hó 15-től kezdve Jevrejska u. 12. szám alatt
angol női szabóságot
nyitok, ahol elsődrendű szabás és varrás munkákért felelősséget vállalok. Mélyen leszállított árak! Tisztviselőknél kedvezmény!
S ives pártfogást kérve vagyok teljes tisztelettel
HAJZER JENŐ, nőiszabó
(a volt Popovics Erez Páni szabáza) 3717

FENÉRNEMŰER
Menyasszonyi és babakelcsők, ágynemők, függönyök, hímzés, asztorszás és csipke applikáció legmodernebb férfi és női fehérnemű elkészítését legújabb anyagokban vállalja vidékre is
Palásthy Ferencné
HERBST IÓZSA varrodája
NOVISÁD
Kamenici utca 5. szám
(Az „Orient“ szállóval szemben)

Legregibb
PÖZÖ
NEZGYÜ
HARIS-YA
ÉS
BÖRKESZTYÓ
KÜLÖNLEGESSÉGEK
szaküzlete
FISCHER J. és FIA
NOVISAD, Kr. Petra 23
Telefon 23-64

Szerkesztést és kiadást fel:
TOMÁN SÁNDOR

KIRAKATÖVEG, CSISZOLT TÜKÖR, TABLA ZSINOR ÉS ORNAMENT ÖVEGEK LEGOLCSÓBB
„ALBA“ ÖVEG IPAR ÉS TÜKÖRGYÁRNÁL, NOVISAD, ŽELJEZNIČKA UL. 53. 1870

HÁZASSÁG
JÓMÓDU IZR. orvos nő-szüne. Vagyonos, 30 éves fiatal csinos IZR. hölgyek ajánlatát kérem diszkrétíval. Franjo Traub, Sombor. 3714

INTELLIGENS jobb referenciával iparos nőiüvenne fiatalabb jobb leányt némi hozománytal. Bővebbet Franjo Traub, Sombor. 3713

NŐSCLNE nyugdíjképes év. válásu urtömb. Vagyonos 30 év körüli év. vagy ref. válásu hölgyek ajánlatát diszkrétíval kérem. Franjo Traub Sombor. 3712

ELADÓ
Eladó egy telek-könyvezett ház hely a Futaki úton, a síceken tul. Bővebbet Pirosi ucca 50. alatt. 3696

ELADO ház, és külön egy háztelek. Bővebbet Pirosi ucca 50. alatt. 3696

ELADÓ egy kétkezekű kékikocsi. Cim a kiadóban. 37.6

ELADÓ ház két szoba előszoba, konyha speiz látkü nyárikonyha stb. Groblijanska ucca végén. Cim a kiadóban. 3705

APRÓ HIRDETÉSEK,
egy hétköznap, mint vasárnap.
Egy szó 1 dinár, NAGY BETŰ 2 dinár, a legkisebb apró hirdetés 10 dinár

Jókarban levő kiállításra alkalmas bodé és egy kis lábon álló takarítózshely olcsón eladó. Epres ucca 44. 4724

Joforgalmu bodé eladó vagy berbeadó. Kiss János tulajdonos, Novisád, Miloša Dimitrijevića u. 1. 3722

BILLIARD asztal újonnan atszerezve és egy jókarban levő baikasos cipeszivarogép és egy vásári sátor, elköltözés miatt olcsón eladó. Megtekinthető Schmidt Frigyesné, Temerin. 3603

FAJGALAMBOK eladók. Banatska u. 5. 3668

ELSŐOSZTALYU téglaiból épült új ház, Vragkertenben, kedvező fizetési feltételek mellett eladó. Cim a kiadóban. 3672

„LYRA“ ZONGORA eladó 7000 dinárért. Megtekinthető bármikor Hotel Kraljica Maria. 3691

KIADÓ
SZÉPEN BUTOROZOTT egyszobás konyhas lakás november 1-re kiadó. Cim a kiadóban. 3698

KIADÓ egy szoba konyha speiz. Kralja Matija u. 12. 3707

SZOBA konyhas lakás november 1 re kiadó. Bővebbet Grobljanska u. 14 3828

KÉT butorozott szoba konyhával. Peter Zrinji ucca 23. kiadó. 3690

3 hold szőlő a város közlelezen kis lakóházzal berbe, vagy felesbe kiadó. Primorska 31. 3889

Elegánsan butorozott szoba különbejárattal a város központjában olcsón kiadó. Cim a kiadóhivatalban. 3688

MODERN 2 szobás lakás és előszoba a szükséges mellé. helyiségekkel november 1-re kiadó. Bernhardt palota. 3708

KÉT SZOBÁS konyhas speizből álló lakás új házban, Kumanovska ul. 20. kiadó 800 dinárért. 3710

KÉT SZOBA előszoba konyhával álló szuterén lakás kiadó. Mali Liman, Suvoborska ul. 5. 3729

Orban penstóban szép szobák olcsón kiadók. Fürdőszoba, vízvezeték mosdók, telefon. 577

Egyedülálló ház 3 szoba előszoba konyha speiz pincével szeptember 1-re kiadó, Futaki vegálomás mellett. Bővebbet Földy, Duna ucca 38. 3610

NEGYED hold szőlő lakással együttesleg csak lakás kiadó. Cim a kiadóban. 3616

Különbejáratu uccai szoba fürdőszoba használattal vagy két ur részre kiadó. Bővebbet a kiadóban. 3667

BUTOROZOTT uccai szoba különbejárattal azonnali kiadó Elit kávéház mellett. Cim a kiadóban. 3699

KERESLET

CSAKIS AKKOR jelentkezzen, ha minden feltételnek képes megfelelni! Legújabb hazipari gépecskének is merletése, bevezetése és az üzemek felügyelete céljából alkalmazunk kiállásagunk minden vidéken kerüli inspektorokat. Lakóhely mellé. es követelmények Nagyismeretesség, népszerűség, munkakedv, kifogástalan magaviselet és legalább 5000 dinár készpénzbiztosíték. Az állás pénzkezeléssel kapcsolatos. Nyújtunk: havi 3000 dinár járadalmazást és havi 300 dinár járási utiátányt, tenélt 6000 dinart. Ezenfelül százalékos részesedést mely még a legszereyebb keretek között is havi pár ezer dinárt elér. Az inspektor mellé szolálatra beosztunk oktatókat és

ügynököket, kiknek az inspektor közvetlen feljebbvalója. Szívesen alkalmazunk értelmesebb iparosokat sőt polgárembereket is, nők alkalmazásától sem zárkozunk el. Az alkalmaztatás személyes megálapodást követel, a felvett személy azonnali megkezdés az általa kivánt és jóváhagyott területen működését. Jelentkezéseket elfogad: Berényi Zsigmond, a Grauert Gepepítő Gyári Reszv. Tars. jugoszl vezérképvisele, Osijek 1. Krezmina ul. 13. Személyes jelen kezök előnyben, megfeleles esetén írásbeli megálapodás azonnali megkötetik. Kimerítőbb részletek a vezérképviselelősnél. 3695

PÉNZBESZEDŐT, garancia kepest felvessz Vinkovic faterp, Futaki ut, kó ház mellett. 3721

EGYEDÜLÁLLÓ intelligens lehetőleg zsidó nő ki a főzésre és házvezetésre vállalkozna nagyobb gazdaságba kerestetik. Választ kérek „Intéző“ jellegére a kiadóba. 3554

TANULOLEÁNY felvétetik Freund fodásznál, Sveti Jovan (Zini) trg 5. 3669

Egy KIFUTÓ és egy nagyobb fiu felvétetik 1. Noviszádi Múvirággyár, Ustavska 19. 3670

ÁLLÁST KERES
SZERBÖL, magyarul, németül beszélő, könyvelésben jártas fiatal nő azonnali állást keres. Megkeresést „Török“ jelölőre a kiadóba kérek. 3655

FIATALEMBER állást keres 20-30 ezer dinár kaucióval. Cim a kiadóban. 3681

MÉSZÁROS és hentessegéd, fiatalabb, azonnali állást keres. Cim Orosz ucca 7. 3709

TISZTVISELŐNŐ több évi gyakorlattal, aki a könyvelésben eléggé járta, azonnali beépítésre állást keres. Cim a kiadóban. 3711

URILEÁNY nevelőnői állást keres. Szíves megkereséseket „Gyermekkedvelő“ jellegre Schmolka hirdetőirodába, Novisád, kér. 3724

UTAZÓI, ügynöki vagy hasonló minőségben állást keresek, szerb, magyar nyelvismerettel. Cim a kiadóban. 371

KÜLÖNFÉLE

„VÉNUSZ“ csantaviri ügynökség elfogad szövet és fehérneműgyár vagy nagykereskedés képviselőt, aki az árut részletfizetéssel adja. 3214

BIZTOS
megélhetést nyújtunk mindazoknak, akik biztosítás kérésével foglalkozni óhajtanak. Főként nyugdíjazott állami tisztviselőket és katonatisztokat alkalmazunk. Jadransko Osiguravajuce Društvo, Novisád, Vison trg 4.

Ujitsa meg!
előfizetését

Hirdessen a Délbácskában



ELAVULT TELEP

Felesleges gőz- és szén pazarlás.

ÚJ TELEP

Nincs füst, nincs pazarlás, mert modern a gőztermelő központ!

GANZ

kazánok és tüzelőberendezések a legmagasabb ökonomiát biztosítják.

Különleges tüzelések alacsony értékű, aprószemű szénre, stb.

JUGOSZLÁV GANZ RÉSZV.-TÁRS.

Beograd, Karadjordjeva ul. 75
Tel. 23-90, 44-33

Zagreb, Draškovićeve ulica 27
Telefon 55-87

Bájos fürtök



Korlátlan tartósságuk nedves időjárás, vagy izzadás esetén is, hőségkényes uraknál egyaránt a HELA-FÜRTHU-LÁMOSÍTÓ által érhető el. A legszöb bubiféle a Hela által megszépül, mert az ondulás feleslegessé válik. Nagy idő- és pénzmegettegetés, a hajképződést is fokozza. Tükörképe elragadó lesz. A használat alkalmával gyönyörű loknis fejet és elragadó frizurát érhet el. Számtalan köszönőlevél. Különösen színésznők dicsérik. - Ára 12"- dinár, 3 üveg 28"- dinár.

Dr. NIK. KEMÉNY, KOSICE
Postfach 12/202. Č. S. R.

Figyelem!

Az 1929/1930 évre megjelentek az ismert szőlészeti és gyümölcs-faiskola „különleges szak termelésű” árjegyzékei szerb, horvát, német és magyar nyelven. Díjtalan szétküldés. Az érdeklődőknek legmelegebben ajánljuk!

SARICS JÁNOS

okl. gazdász a szőlő és gyümölcs szakmából, PETROVARADIN, a majori vasúti állomás melletti új épület. Az ország legnagyobb szőlőnyelge raktára

NAGYFEJŐ

kézimunka üzlete
NOVISAD
Jevrejska ulica 9.

Előnyomda. Kézi- és géphímző terem. Gombáthuzás. Nagy választék a legújabb függöny, Storr, miljö, futó, ágyterítő és ágygarnitúrák, fehérnemű és a legdivatosabb ruhaminták előnyomtatása és himzése, kézi- és gépszur, tűllhímzés, endlizés, diszpárna montirozás és perzsa szőnyeg nyírása (stuccolás). Sportzászlók készítése. Teljes kelengyék készítése hozott anyagból is. Nagy választék kézi klóplicsipkében, kézimunka kellékekben. **Jutányos árak! — Pontos kiszolgálás!**

I-a rózsaburgonya
fehéret és Wolfmannrózsát,
hagymát, babot
legelőcsöbön házhoz szállít

LÉDERER JENŐ, Novisad, Vilsonov trg 7.
Raktár: Temerinska ul. 38
Telefon 22-14

Izvrš. br. 461/1920.

Objava javne prodaje

Potpisani sudski izvršitelj ovim objavljuje, da će usled odluke Kr. Sreskog Suda u N. Sadu br. 3563/1929. u korist Lugu-merski Mite iz N. Sada radi 1000 din. glavnice i prip. na javnoj prodaji prodati sledeće pokretnine: razno pokućstvo, koje su procenjene na 6550 din.

Javna prodaja održaće se dne 14. oktobra 1929. u 11 sati u Novom Sadu, u Skerlićevoj ul. br. 20.

Novisad. 18. septembra 1929.

Boža Nikolić
kr. sudski izvršitelj

Raspis nagrade proizvajčaima svežih jaja

Da bi se proizvajčaima kokošijih jaja dao potstrak da proizvede friška jaja za konsum (čajna jaja) ovim Ministarstvo Poljoprivrede raspisuje nagrade od din. 5.000.— onome proizvajču koji će pivi iza ovoga raspisa donasati stalno na jednu od dole-vedenih pijaca jaja obeležena datumom kada su snešena i imenom (firmom) proizvajča.

U tome cilju oglasice Ministarstvo za 2—3 meseca od dana ovoga raspisa — jedan dan kao kontrolni. Na taj dan imadu proizvajčači kod Gradskog Poglavarstva prijaviti, da proizvede svoje prodavaju sa natpisom datuma i firme, i ujedno doprineti dokaze o tome (vlastite kontrolne knjige, fakture, potvrde od kupaca ili slično).

Prvenstvo u jednakim slučajevima imaće oni, koji su članovi Peradarske Živinarske Selekcijске Zadruga i čija jaja imaju najveću prosečnu težinu.

Kod jednake vrednosti ili jednakih slučajeva, mogu se i dve nagrade razdeliti.

Mesto kontrole biće u Beogradu, Zemunu, Novom Sadu, Somboru, Subotici, Osijeku, Zagrebu i Ljubljani.

ÉRTESITEM

tisztelt vevőmet, hogy üzemet Novisad, Njegoseva 9 alól

áthelyeztem Kr. Aleksandra 9. alá

Az elkövetkezendő szezonra nagy raktárral állandóan tisztelt vevőim rendelkezésére, mindenkinél olcsóbb áron. Átalakítást, festést minden színben, 12 óra alatt, vidékiek 6 óra alatt kielégítve. Vasalást, szalagszeret stb. kényelmes helységben megvárni is lehet

FOJT, kalapos mester

Kiadó üzlethelyiség

és több udvari helyiség irodának, vagy műhelynek alkalmas. Novisad, Futoski put 7

KÁLYHÁK,
tűzhelyek, fekete és zománcozott kivitelben, egy és kétvasu ekék vaddisznó jegyű és az összes egyéb vasárak állandóan nagy választékban raktáron a legolcsóbb árak mellett

KUSZLI GYULA vaskereskedés
Novisad, Temerinska ul. 8.



BRUNSWICK
die beste Amerikgnische Grammophon

Zongorák világ márkás gramofonok

divatos tánc gramofónlemezek nagy választékban és művészi lasztékban legelőnyösebb fizetési feltételekkel is kaphatók

TRUPPEL hangszer- és zongoratermében **NOVISAD** Dunavska 17
Željeznicka 31

Lemezek árai: His Master's Voice, Columbia, Brunswick Din. 50.— Polidor, Parlophon, Odeon D. 40.— Edison Bell Penkala D. 30.—

Telefon Dunavska ul. 26-69., Željeznicka ul. 26-70

Rózsá és fehér burgonya, vörös- és fokhagyma

stb. vagon és kisebb tételekben kapható

GAUSZ JÁNOS NOVISAD, Futoski put 66
TELEFON 25-34

Holitzky Károly, Novisad

Villamos, gép- és mechanikai műhely

Kralja Aleksandra ulica 9

Állandóan raktáron, gyári lerakat. Villamos-motorok, Dynamók, "Phylay" motor schalterok, ventilátorok minden kivitelben, villamos kovácsfűtatók, legújabb és legmodernebb mozi-berendezési cikkek. Takaréktárolómotor minden váltóáramra kapcsolható, hihetetlen olcsó üzemköltség, egyszerű kezelés, tiszta és nyugodt kép. Kérjen ajánlatot! Mindennemű javítások és tekerésesek végeztenek. Sürgőnycim: Tehnika Novisad

A halott emlékének tisztelete a legszebb emberi erény!

Emetések rendezését,

exhumálást, szállítást, bármely vidékről (külföldről is), a legnagyobb figyelemmel és pontossággal a legszolidabb árak mellett vállalom

„GOLGOTA“

Id. LENKEY IMRE ÉS FIA

NOVISAD, Uspenska ul. 12.

Raktáron tartok kész butorokat, elvállalok butor, épület és üzletberendezési munkákat